



# IL MOMENTO È QUELLO GIUSTO

## 57 AUTO SENZA KILOMETRI / AZIENDALI

### CON VANTAGGI FINO AL 40%



MODELLO	COLORE	PREZZO DI LISTINO	RISPARMIO CLIENTE	PREZZO AUTOSTAR
BMW Serie 1 - 114d 5p Advantage	Schwarz pastello	29.288 €	9.388 €	19.900 €
BMW Serie 2 Active Tourer 218i Sport	Blu mediterraneo metallizzato	41.954 €	18.054 €	23.900 €
BMW Serie 2 Gran Tourer 216d Advantage	Saphirschwarz metallizzato	39.336 €	13.936 €	25.400 €
BMW Serie 2 Gran Tourer 216d Sport	Schwarz pastello	39.986 €	14.386 €	25.600 €
BMW Serie 2 Coupé M 235i	Mineral grau metallizzato	58.554 €	17.654 €	40.900 €
BMW Serie 2 Coupé M 235i	Mineral white metallizzato	66.651 €	20.751 €	45.900 €
BMW Serie 2 Coupé 218d Sport	Saphirschwarz metallizzato	45.261 €	15.361 €	29.900 €
BMW Serie 3 316d Business aut.	Glaciersilber metallizzato	40.051 €	13.151 €	26.900 €
BMW Serie 3 320d Touring Msport	Alpinweiss III pastello	55.583 €	18.683 €	36.900 €
BMW Serie 3 316d Touring Sport	Alpinweiss III pastello	46.086 €	14.186 €	31.900 €
BMW Serie 3 318d Sport	Blu mediterraneo metallizzato	49.121 €	15.221 €	33.900 €
BMW Serie 3 316d Touring Business Advantage aut.	Saphirschwarz metallizzato	42.181 €	13.281 €	28.900 €
BMW Serie 3 316d Touring Sport	Alpinweiss III pastello	46.086 €	14.386 €	31.700 €
BMW Serie 3 330e Luxury	Glaciersilber metallizzato	58.507 €	20.607 €	37.900 €
BMW Serie 3 318d Touring Sport	Schwarz pastello	50.561 €	15.561 €	35.000 €
BMW Serie 3 320d Touring Luxury	Saphirschwarz metallizzato	55.316 €	17.016 €	38.300 €
BMW Serie 3 320d Touring Luxury	Mineral grau metallizzato	55.443 €	17.043 €	38.400 €
BMW Serie 3 316d Touring Business Advantage aut.	Mineral white metallizzato	41.871 €	12.971 €	28.900 €
BMW Serie 3 316d Touring Business Advantage aut.	Mineral grau metallizzato	43.611 €	13.511 €	30.100 €
BMW Serie 3 316d Touring Business Advantage aut.	Mineral grau metallizzato	45.596 €	14.096 €	31.500 €
BMW Serie 3 316d Touring Business Advantage aut.	Mineral grau metallizzato	45.596 €	14.096 €	31.500 €
BMW Serie 3 316d Touring Business Advantage aut.	Mineral grau metallizzato	45.596 €	14.096 €	31.500 €
BMW Serie 3 316d Touring Business Advantage aut.	Platinum silver metallizzato	46.146 €	14.246 €	31.900 €
BMW Serie 3 316d Touring Business Advantage aut.	Saphirschwarz metallizzato	46.146 €	14.246 €	31.900 €
BMW Serie 3 316d Touring Business Advantage aut.	Platinum silver metallizzato	46.146 €	14.246 €	31.900 €
BMW Serie 3 316d Touring Business Advantage aut.	Saphirschwarz metallizzato	46.146 €	14.246 €	31.900 €
BMW Serie 3 316d Touring Business Advantage aut.	Platinum silver metallizzato	46.146 €	14.246 €	31.900 €
BMW Serie 4 Gran Coupé 420d xDrive Luxury	Saphirschwarz metallizzato	61.082 €	13.182 €	47.900 €
BMW Serie 5 525d xDrive Touring Luxury	Glaciersilber metallizzato	74.437 €	26.537 €	47.900 €
BMW Serie 6 Gran Coupé 640d xDrive M Sport Edition	Individual	130.132 €	50.232 €	79.900 €
BMW Serie 6 Gran Coupé 640d xDrive M Sport Edition	Alpinweiss III pastello	128.742 €	44.842 €	83.900 €
BMW X1 xDrive20d xLine	Mineral grau metallizzato	52.913 €	14.013 €	38.900 €
BMW X1 xDrive20d xLine	Mineral white metallizzato	54.253 €	14.453 €	39.800 €
BMW X3 xDrive20d xLine	Mineral white metallizzato	64.203 €	14.303 €	49.900 €
BMW X3 xDrive20d xLine	Spacegrey metallizzato	63.863 €	13.963 €	49.900 €
BMW X3 xDrive20d xLine	Mineral white metallizzato	60.483 €	13.583 €	46.900 €
BMW X3 xDrive20d xLine	Mineral white metallizzato	59.503 €	13.803 €	45.700 €
BMW X5 xDrive40e Luxury	Glaciersilber metallizzato	96.077 €	26.177 €	69.900 €
BMW X6 xDrive30d Extravagance	Mineral white metallizzato	94.684 €	24.784 €	69.900 €
MINI 5 porte 2.0 Cooper SD	British racing green metallic	39.135 €	19.235 €	19.900 €
MINI 5 porte 1.5 Cooper D	Midnight black metallizzato	39.756 €	12.856 €	26.900 €
MINI 5 porte 1.5 Cooper D	White silver metallizzato	28.861 €	7.961 €	20.900 €
MINI 5 porte 1.5 Cooper	Midnight black metallizzato	29.664 €	8.264 €	21.400 €
MINI 5 porte 1.5 Cooper	Iced chocolate	27.979 €	8.079 €	19.900 €
MINI 5 porte 1.5 Cooper	Iced chocolate	27.979 €	8.079 €	19.900 €
MINI 5 porte 1.5 Cooper D	British racing green metallic	31.231 €	9.331 €	21.900 €
MINI 5 porte 1.5 Cooper D Business	Pepper white pastello	28.726 €	8.026 €	20.700 €
MINI Mini 1.5 Cooper D	Midnight black metallizzato	28.688 €	8.088 €	20.600 €
MINI Clubman 2.0 Cooper D Hype	Lapisluxury blue mini yours	43.306 €	13.256 €	30.300 €
MINI Clubman 2.0 Cooper D Hype	Pure burgundy	41.906 €	12.856 €	29.300 €
MINI Clubman 2.0 Cooper D Hype	Melting silver	41.206 €	12.556 €	28.900 €
MINI Clubman 2.0 Cooper D Hype	Midnight black metallizzato	41.506 €	12.856 €	28.900 €
MINI Clubman 2.0 Cooper S Hype	Thunder grey metallic	45.952 €	13.752 €	32.200 €
MINI Clubman 2.0 Cooper D Hype	Midnight black metallizzato	37.206 €	11.556 €	25.900 €
MINI Clubman 2.0 Cooper D Hype	Midnight black metallizzato	39.106 €	12.456 €	26.900 €
MINI Clubman 2.0 Cooper D Hype	Melting silver	39.656 €	12.806 €	27.100 €
MINI Countryman Cooper D	Midnight grey	33.633 €	9.733 €	23.900 €

## INOLTRE SOLO NEL WEEKEND IN REGALO

**1 SET DI PNEUMATICI INVERNALI**

**1 ANNO DI ASSICURAZIONE FURTO/INCENDIO<sup>1</sup>**

**MANUTENZIONE ORDINARIA FINO A 5 ANNI O 100.000 KM<sup>2</sup>**

**ESTENSIONE GARANZIA DELLA CASA FINO A 48 MESI<sup>3</sup>**

Offerta esclusiva Autostar valida solo per contratti sottoscritti Sabato 15 e Domenica 16 Ottobre 2016 sui modelli BMW e MINI SENZA KM / AZIENDALI in stock. Prezzi IVA inclusa.

<sup>1</sup> 1 anno di assicurazione furto/incendio è inclusa solo in caso di sottoscrizione del programma assicurativo 4 anni: fogli informativi e condizioni della polizza assicurativa in Concessionaria.

<sup>2</sup> Il Pacchetto di manutenzione prevede la manutenzione ordinaria BSI fino a 5 anni o 100.000 Km per BMW / MSI fino a 5 anni o 50.000 km per MINI.

<sup>3</sup> Fogli informativi e condizioni BPS / MINI Next copertura guasti 48 mesi disponibili in Concessionaria. Vetture raffigurate a scopo illustrativo. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. BMW Serie 3: consumo di carburante ciclo misto (litri/100km) 4 - 7,6; emissioni CO2 (g/km) 104 - 176. MINI 3 porte: consumo di carburante ciclo misto (litri/100km) 4,9 - 4,8; emissioni CO2 (g/km) 114 - 112.

Promozione Autostar valida solo Sabato 15 e Domenica 16 Ottobre  
negli showroom BMW e MINI di UDINE - PORDENONE - TRIESTE



**Tel. 0432 576550**  
**www.autostargroup.com**



## BREVİ

## DISABILITÀ

## Convegno alla Marittima sul "dopo di noi"

■ Oggi alle 16 alla Stazione Marittima si terrà il convegno della Consulta regionale disabili sulla nuova norma del "dopo di noi" o Trust, approvata nel giugno scorso, sulla tutela delle persone con disabilità. L'evento è promosso in collaborazione con Banca Generali.

## INFANZIA

## Laboratorio per bambini in Porto vecchio

■ Dopo il successo della mostra fotografica #myportforTurku e dei laboratori per bambini abbinati per la Barcolana, l'Authority propone un evento gratuito di chiusura per i più piccoli (3-10 anni) che disegneranno rotte e caricheranno navi: domani alle 16 alla Sottostazione elettrica (promo@porto.trieste.it, 3407508647).

## EDILIZIA

## Condominio centralizzato Lezioni di riqualificazione

■ ECondominio® e Camera di Commercio col patrocinio di Provincia e Anaci, e la collaborazione del Gruppo Sole 24 Ore, organizzano mercoledì alle 17.30 in piazza Borsa un evento informativo per cittadini e amministratori di condominio di Trieste e Gorizia su «Riqualificare il condominio centralizzato "in qualità", "a norma" e senza esborso di denaro».

## IMPRESA

## Digitale e industria 4.0 alla tavola rotonda Ures

■ In occasione del suo 70.mo anniversario l'Unione regionale economica slovena promuove al Mib giovedì prossimo alle 17 "Così lontano, così vicino: modelli imprenditoriali nell'era digitale", tavola rotonda introdotta dal professor Francesco Venier dell'Università di Trieste con la presentazione di due concetti chiave: digitalizzazione e industria 4.0.

# «Stanziati per i teatri 1,5 milioni di euro in più»

L'assessore Tonel annuncia la variazione di bilancio che porta il totale a 2,2 milioni «Sono aumentati rispetto al 2015». Attesa per il Fondo unico dello spettacolo

di Matteo Unterweger

«Ci sentiamo di assicurare tutti sugli impegni che sono stati presi», era stato il messaggio lanciato l'altro giorno dall'assessore comunale Serena Tonel con destinatari i teatri cittadini. E ieri la delegata della giunta Dipiazza ha concretamente annunciato l'intervento adottato dall'amministrazione per integrare i 739.993,58 euro già stanziati: «È stata predisposta una variazione di bilancio con la quale il Comune va a destinare un altro milione e 550mila euro ai teatri triestini». Il totale sale così per il 2016 a due milioni e 289.993,58, con un incremento di 186.700 euro rispetto al dato del 2015 quando la giunta precedente, quella guidata da Roberto Cosolini, ne aveva assegnati 2.103.292,72. La ripartizione, spiega Tonel, terrà conto in primis del fatto che «un milione e 600mila euro spetta al Verdi come previsto dal Piano di risanamento. Al Teatro sloveno è confermata la quota di 26mila euro, mentre per Rossetti, cui sono stati anticipati 250mila euro, e Contrada le cifre definitive le avremo con la rendicontazione».

Allarme rientrato insomma, almeno sul fronte comunale, considerato che nel contempo da Roma sono attese indicazioni sul versante dei finanziamenti legati al Fus, il Fondo unico per lo spettacolo. A sollevare la questione dei contributi municipali mancanti era stata una mozione presentata pro-



Il teatro Verdi

prio dall'ex primo cittadino Cosolini e dal consigliere comunale del Pd Giovanni Barbo. E proprio ai portacolori dem e all'ex amministrazione di centrosinistra, Tonel rivolge una riflessione: «Il Pd ha riconosciuto di aver fatto un errore assegnando una cifra inizialmente tanto bassa ai teatri. Alla fine - prosegue ancora Tonel - pur partendo da dietro rispetto al

dato 2015, arriveremo più lontano. Fra luglio e agosto c'era stato un momento di scontro, ma assieme agli uffici che si occupano del bilancio abbiamo rimesso a posto la situazione». L'assessore non nasconde poi la curiosità per capire quali novità arriveranno dalla capitale: «Il Comune ha fatto tutto quanto in suo potere per salvaguardare il patrimonio teatra-

le. Preoccupa il fatto che nulla si sappia dell'esito della riunione della Commissione ministeriale del 28 settembre scorso relativa alla ripartizione qualitativa del Fondo unico per lo spettacolo. Non vorrei che, a dispetto dell'ottimo esordio della stagione sinfonica e del buon esito della campagna abbonamenti per quella operistica, il Verdi venga in qualche modo penalizzato dal Ministero, come già accaduto nel 2015». Infine, l'appello alle forze d'opposizione: «Auspico che, anziché alimentare sterili quanto infondate polemiche, si schierino al nostro fianco per ottenere da Roma quanto ci spetta. Speriamo che il governo Renzi si ricordi di Trieste e riconosca la virtuosità dei nostri teatri».

Pochi minuti prima dell'annuncio di Tonel, il sovrintendente del Verdi, Stefano Pace, si era dichiarato tranquillo sul finanziamento comunale: «Non c'è assolutamente preoccupazione - le sue parole -. Il Comune ci ha garantito che il contributo non sarà inferiore a quello dello scorso anno. L'assessore Tonel si esprimerà quanto prima». E infatti, a stretto giro, è seguita la comunicazione del municipio. «Immaginavo che la questione si sarebbe risolta - osserva Franco Però, direttore del Rossetti -, guai se no... Ora aspettiamo novità sul Fus, anche se siamo già il 13 ottobre e sarebbe giusto sapere l'esatto ammontare dei soldi a disposizione».

GRIFFONDI/REUTERS

# La nave bianca e lo storico veliero

In città 1.800 crocieristi con la contemporanea presenza di Oriana e Sea cloud



Il Sea cloud alla Marittima davanti alla motonave Oriana (Foto Lasorte)

Banchine piene alla Stazione Marittima e comitive di crocieristi in giro per la città in una giornata grigia, ma dalla temperatura più che accettabile. Già di prima mattina ha attraccato la Oriana, nave "storica" della tradizionale compagnia britannica P&O, essendo stata costruita nel 1995. Proveniente da Venezia, Oriana aveva a bordo ben 1.744 passeggeri, tutti in transito. È ripartita nel tardo pomeriggio alla volta di Zara. Da Rovigno invece è giunto attorno alle 14 il celebre veliero Sea cloud e per alcune ore le Rive triestine, qua-

si di fronte a piazza Unità, hanno nuovamente offerto lo spettacolare scenario della doppia presenza. Soltanto 60 i passeggeri del quattro alberi che con i suoi 110 metri di lunghezza è il più grande yacht privato a vela del mondo e che era già arrivato a Trieste il 25 settembre.

Adesso soltanto una giornata di sosta, quella odierna, e già domani sarà la volta di Costa Mediterranea che tornerà alla Marittima dopo due approdi consecutivi alla radice del Molo Settimo a causa delle manifestazioni legate alla Barcolana.

(s.m.)

Informazione pubblicitaria a cura della A. Manzoni & C.

## infostriscia

**Pescatori del Golfo**  
PESCHERIA | GASTRONOMIA

**"BASTA CUCINARE A CASA" PREZZI ALLA PORTATA TUTTI**

PIATTI SFIZIOSI PER PALATI ESIGENTI. TUTTO PRONTO DA GUSTARE  
**CONSEGNA A DOMICILIO. VENERDÌ PAELLA**

Nuova GASTRONOMIA in Via Campo Marzio 4  
Cell. 331 7350446

**MERCOLEDÌ 19 OTTOBRE ORE 20.30**

discoteca **BIG BEN CLUB**  
american bar

APERTI ANCHE LA DOMENICA A PRANZO E FESTIVITÀ

**REMEMBER PARTY BIG BEN**

**BEFED**

VIALE MIRAMARE 285 > TEL. 040.44104

**CONAD**  
NOVA SRL

Strada per Vienna, 61 - Dunajska cesta, 61

**OPERAZIONE BIS**  
prendi 2 e paghi 1

A DOMIO in Via Morpurgo, 7  
TI ASPETTIAMO ANCHE LA DOMENICA

AGRITURISMO **USAJ**  
AURISINA - NABREZINA 9 (TS)  
CELL. 339.4193779  
APERTI SABATO DOMENICA E LUNEDÌ

**ALTRI PIATTI DELLA CASA**

- PATATE IN TECIA
- COTECHINO
- CAPUZI
- PASTICCI
- STINCO DI MAIALE
- FILETTI
- OMBOLO AI FERRI
- FILETTI DI MAIALE
- JOTA

**SALSICCE**  
**PASTA FATTA IN CASA**  
**GNOCCHI DI PATATE CON RAGU, GULASCH, SUGO DI COSTINE**  
**LIUBJANSKE**



# L'ultimo viaggio di Eugenio verso Trieste

Eseguita l'autopsia sul corpo del sedicenne  
Ora può tornare a casa per la sepoltura

di Luca Saviano

Ieri mattina è stata eseguita l'autopsia sul corpo di Eugenio Rossetti, il giovanissimo cestista triestino che nella serata di lunedì, mentre stava disputando una partita di pallacanestro con i colori dell'Asd BaskeTrieste, è rimasto vittima di un fatale arresto cardiaco. Prima di conoscere l'esito definitivo dell'esame autoptico, disposto dalla Procura di Brescia, potrebbero passare diverse settimane. Nel frattempo la salma del ragazzo potrà fare rientro nella sua Trieste, dal momento che le indagini mediche, necessarie per stabilire le reali cause del decesso, sono state portate a termine dai sanitari dell'Ospedale ci-



**I COMPAGNI  
DI SQUADRA**

Sono rimasti impotenti a bordocampo. Da quel momento la loro vita è cambiata e non sarà più la stessa. Giocheranno in suo onore

vile di Brescia, città dove la formazione giuliana si era recata per misurarsi con la New Basket Mazzano.

La magistratura ha infatti dato il nullaosta per procedere con la sepoltura del ragazzo, anche se non è ancora stata stabilita la data delle esequie. Intanto non cenna a placarsi lo sgomento per la

sua prematura scomparsa. Rossetti era un giocatore molto conosciuto nel mondo cestistico triestino, apprezzato per le sue doti tecniche e caratteriali. Un minuto di silenzio, su proposta del presidente della Federazione italiana pallacanestro Gianni Petrucci, domenica verrà osservato in tutti i campionati.

La Pallacanestro Trieste, di cui BaskeTrieste è una società satellite, giocherà con il lutto sulle casacche durante il match interno con la Proger Chieti. Anche la Triestina Calcio onorerà la memoria dello sfortunato sedicenne, raccogliendosi in silenzio prima dell'incontro casalingo con il Calvi Noale.

I giocatori dell'Under 20



del BaskeTrieste sono ancora molto scossi per quanto accaduto. Hanno vissuto in prima persona gli ultimi istanti di vita di un proprio compagno, rimanendo impotenti a bordocampo. «La nostra vita è cambiata e non sarà mai più la stessa - spiega commosso il loro coach Alessandro Nocera -. Euge era un

ragazzo eccezionale, un guerriero positivo e umile. Si faceva fatica a trovare in lui un punto debole. Dobbiamo però andare avanti, nel suo nome».

Ieri sera si sarebbe dovuta giocare la prima del campionato Under 18 Eccellenza. L'Azzurra Basket avrebbe dovuto affrontare proprio il

BaskeTrieste, nel cui quintetto avrebbe trovato posto il talentuoso Rossetti.

Le due società triestine, di comune accordo, hanno però deciso di rimandare l'impegno agonistico. «Non conoscevo personalmente il ragazzo - racconta il direttore sportivo dell'Azzurra Basket Franco Cumbat - anche se lo

## IL PICCOLO

presenta  
il numero di Ottobre  
dell'inserto mensile

# NORDEST ECONOMIA NE

## Risparmio tradito

all'interno

PERCHÉ FRA LA GENTE LA FIDUCIA NELLE BANCHE È AI MINIMI E COME GLI ISTITUTI DI CREDITO CERCANO, FRA MOLTE DIFFICOLTÀ, DI REAGIRE E DI VOLTARE PAGINA. CON INTERVISTE A FABIO INNOCENZI E MASSIMO DORIS

Tante notizie, approfondimenti e inchieste, aggiornate quotidianamente sul nostro sito internet:

<http://ilpiccolo.gelocal.it/focus/nordest-economia>

per analizzare e comprendere l'economia di Veneto e Friuli Venezia Giulia.

Iscriviti alla newsletter gratuita e riceverai nella tua posta il punto della giornata







incrociavo in palestra quando giocava con la Starenergy. La sua morte è qualcosa di terribile, che mi ha turbato profondamente. Purtroppo queste tragedie colpiscono anche gli sportivi professionisti che si sottopongono a controlli di ogni genere. I nostri ragazzi vengono controllati meticolosamente e ven-

gono fermati al minimo sospetto. Per questo non dobbiamo cadere nella tentazione di cercare un colpevole a tutti i costi, né dobbiamo enfaticizzare quanto accaduto. Lo sport rimane un'attività fondamentale per la crescita dei giovani e per la prevenzione delle malattie».

CRIPRODUZIONE RISERVATA

## «Nulla di anomalo dal test effettuato lo scorso anno»

L'esperto Zecchin: «L'elettrocardiogramma del 2015 era assolutamente normale. In queste situazioni il defibrillatore può fare la differenza tra la vita e la morte»

«Posso solo dire che l'elettrocardiogramma al quale si era sottoposto Eugenio Rossetti nel 2015 era assolutamente normale». A parlare è il cardiologo Massimo Zecchin, responsabile del Servizio di aritmologia del Dipartimento cardiologico dell'Azienda sanitaria universitaria integrata diretto da Gianfranco Sinagra. Il medico triestino è un esperto in materia di aritmie e solo due giorni fa ha preso parte a un meeting per discutere di morte improvvisa in ambito sportivo, durante il quale è stato affrontato anche il caso del giovane cestista triestino.

«In questo momento non dispongo di elementi che permettano di formulare delle ipotesi su quanto accaduto a Brescia - spiega il cardiologo -, anche se in linea generale questi eventi sono causati da un'anomalia cardiaca congenita o da un'infezione del cuore, la cosiddetta miocardite, condizioni che possono essere anche del tutto sconosciute».



Massimo Zecchin

L'elettrocardiogramma rimane un esame fondamentale per l'attività di prevenzione, al quale ci si deve continuare ad affidare. «L'Ecg permette di identificare moltissime anomalie elettriche e strutturali del cuore - conferma Zecchin -. È un esame che inoltre può fornire degli indizi per scoprire alcune specifiche malattie. La cardiopatia ipertrofica, ad esempio, è diventata negli Stati Uniti la prima causa di morte improvvisa fra gli sportivi, non essendo questi obbligati a eseguire determinate attività di screening». Ci sono altri esami che



NESSUNA IPOTESI

Non ho elementi su quanto accaduto a Brescia. In generale questi eventi sono causati da problemi congeniti o miocardite

possono rivelarsi utili per determinare l'inefficienza del muscolo cardiaco, come l'ecografia, considerata un esame di secondo livello, e come la prova da sforzo, utile soprattutto dopo i quarant'anni d'età. «La risonanza magnetica del cuore rientra fra gli esami più avanzati - continua il cardiologo - che vengono prescritti in presenza di aritmie particolarmente gravi, per verificare l'eventuale presenza di tessuto fibroso che potrebbe portare all'arresto cardiaco». Ciò che risulta difficile da accettare è che nessun esame potrà scongiura-

re definitivamente determinati accadimenti, che per fortuna rimangono molto rari. Specie in Italia, dove le misure diagnostiche per gli sportivi sono obbligatorie. «La prevenzione è necessaria per escludere determinate patologie - sottolinea Zecchin - ma non bisogna fare allarmismo. L'attività sportiva continua a rappresentare un importante fattore protettivo rispetto alle patologie cardiache e per questo deve essere incentivata». L'esperto di aritmie sottolinea infine l'importanza della presenza del defibrillatore all'interno degli impianti sportivi. «Gli esiti di un arresto cardiaco - le sue parole - cambiano drasticamente se il cuore viene defibrillato nei primi cinque, dieci minuti. Un massaggio cardiaco eseguito correttamente può garantire un po' più di tempo a disposizione, ma non tutti sono in grado di farlo. Il defibrillatore automatico, invece, è facile da utilizzare e può fare la differenza fra la vita e la morte». (lu.sa.)

# VICARIO SPORT

TAVAGNACCO (UD)

Via Nazionale, 40  
TEL: 0432 486059

ABBIGLIAMENTO SPORTIVO  
SCI, MOTO&ATTREZZATURE

dal  
**13**  
ottobre  
SOLO per  
15 GIORNI

# FUORI TUTTO

# SCONTI SCONTI SCONTI

DAL **50**% ALL' **80**%



**DOMENICA APERTO**

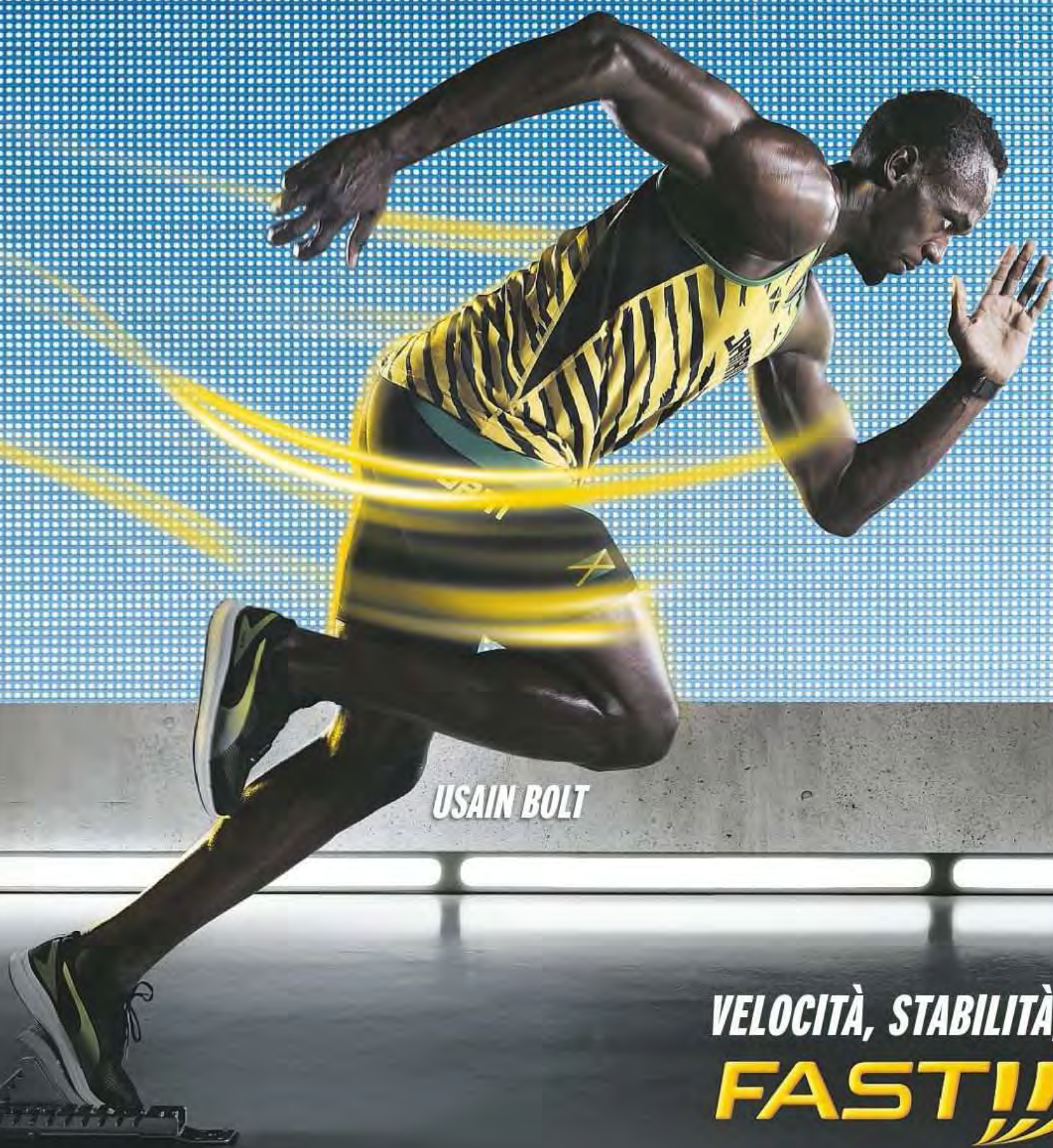


ORGANIZZAZIONE  
PROMO#SVENDITE  
VISUAL-STUDIO  
393-8327901



**TRIESTE CORRE FINO A 200 MEGA**  
**CON LA FIBRA DI FASTWEB**

**A 20 EURO AL MESE PER 6 MESI**  
**E POI 25 EURO AL MESE PER SEMPRE**



**USAIN BOLT**

**VELOCITÀ, STABILITÀ, POTENZA.**

**FASTWEB**

un passo avanti

**FASTWEB STORE TRIESTE**  
**VIALE XX SETTEMBRE 23**

Offerta valida fino al 06/11/2016 con pagamento tramite Carta di Credito con addebito su Conto Corrente Bancario (SDD). Dal 7° mese: 25€ al mese per offerta Joy.  
Contributo di attivazione pari a 119€ incluso in promozione. Durata minima contrattuale 24 mesi.  
Per maggiori info su copertura vai su [fastweb.it](http://fastweb.it). Chiedi la brochure al rivenditore Fastweb per avere maggiori dettagli su offerta, costi e condizioni. Importi mensili Iva Inclusa.





Un bus della Trieste Trasporti in un'immagine di repertorio: l'episodio che ha avuto come protagonista Dario D'Italia è avvenuto sulla "20"

# Palpeggia un ragazzino sul bus, arrestato

Ai domiciliari con l'accusa di violenza sessuale un uomo di 59 anni con precedenti analoghi sempre a danno di minori

di Corrado Barbacini

Si chiama Dario D'Italia, 59 anni, residente a Muggia. È finito agli arresti domiciliari per aver insidiato un ragazzino di 13 anni che viaggiava sul bus della linea 20. In sostanza, lo ha palpeggiato. L'uomo è accusato di violenza sessuale, perché il Codice non distingue tra i palpeggiamenti e la violenza vera e propria. Rischia una condanna a non meno di tre anni di reclusione. L'uomo è stato raggiunto da un'ordinanza di custodia domiciliare del gip Giorgio Nicoli emessa su richiesta del pm Pietro Montone, il magistrato titolare del fascicolo. Ad arrestarlo sono stati gli agenti della sezione di polizia giudiziaria della Procura che l'altra sera lo hanno raggiunto nella sua abitazione. Comparirà nei prossimi giorni davanti al gip Nicoli per l'interrogatorio di garanzia. È difeso dall'avvocato Gianluca Brizzi. L'episodio all'origine dell'arresto porta la data dello scorso 30 settembre. D'Italia - secondo l'accusa - aveva avvicinato il ragazzino che era sul mezzo della Trieste Trasporti e stava tornando a casa.

Nel bus c'erano solo loro due oltre al guidatore. Il ragazzino era in piedi e all'improvviso, quando meno se lo aspettava, l'altro lo aveva raggiunto. Così, dopo avergli chiesto insistentemente se voleva andare a fare un giro con lui, che gli avrebbe offerto un gelato, lo aveva improvvisamente abbracciato cercando di toccarlo nelle parti intime.

Il giovane incredulo e spaventato dell'accaduto si era fiondato sconvolto dal conducente del bus e lo aveva avvisato di quello che stava accadendo e gli aveva chiesto aiuto. Così l'autista aveva immediatamente bloccato il mezzo e aveva chiesto l'intervento di una pattuglia della Squadra volante. Nel frattempo aveva contattato la sala operativa della Trieste Trasporti.

In breve erano arrivati i poliziotti. Dario D'Italia era rimasto nel bus. Non aveva nemmeno tentato di scappare. Poi gli agenti avevano ricostruito l'accaduto ascoltando sia la testimonianza del ragazzino che quella del conducente

e quindi avevano accompagnato in Questura l'uomo accusato di aver palpeggiato il minorenne, mentre la vittima dell'episodio disgustoso era stata poi presa in consegna dai genitori, chiamati dalla polizia.

Dagli accertamenti, come rileva il giudice Nicoli nell'ordinanza di custodia cautelativa

re, è emerso che D'Italia, oltre che ad essere plurirecidivo per episodi simili, è già stato condannato in via definitiva nel 2012 per atti osceni commessi davanti a una scuola elementare. Inoltre è stato recentemente denunciato per tre episodi che si sono verificati nello scorso autunno, sempre in danno di minori.

Nell'ordinanza del giudice Nicoli, Dario D'Italia viene descritto come un soggetto con una personalità totalmente noncurante della legge e assolutamente privo di freni inibitori. Insomma, è uno che non riesce a trattenersi.

Per questo sono stati appunto disposti gli arresti do-

## Tutela della salute degli operai di Servola Serracchiani annuncia una nuova riunione

«Presto sarà convocata una nuova riunione del tavolo di coordinamento sulla salute dei lavoratori della Ferriera». Lo ha annunciato la presidente della Regione e commissario straordinario per l'area di Servola Debora Serracchiani: «Il tema della tutela della salute dei lavoratori è stato posto per la prima volta in modo sistematico e coordinato con la costituzione del tavolo, a seguito del quale sono state attuate azioni finalizzate all'incremento della prevenzione e alla diminuzione dei rischi, anche mediante l'adozione di prassi e comportamenti sul luogo di lavoro diverse rispetto a quelle portate avanti negli anni precedenti». A tale riguardo va sottolineato anzitutto l'effetto della prescrizione disposta dall'Asui di provvedere al lavaggio delle tute ad ogni fine turno, accorgimento che, unitamente all'entrata in funzione del nuovo impianto di aspirazione, ha permesso di rilevare, nel corso dei periodici esami sui lavoratori, una sensibile diminuzione della concentrazione di metaboliti nelle loro urine.



Le FinnComfort® sono come un guanto.  
Sono proprio come delle pantofole: comodissime e meravigliose!



Modello Sidonia

Adatto anche per l'inserimento di plantari su misura

Provi la comodità ineguagliabile FinnComfort® dal 10 al 22 ottobre presso:

Trieste - Calzature Malvestiti, Via Santo Spiridione 12, T. 040 638803

Gradisca d'Isonzo - Sanitaria Nordest, Via Dante Alighieri 1, T. 0481 93858

Pordenone - Sanitaria Del Pup, Via Molinari 6 A, T. 0434 28897

Udine - Fontana Calzature, Via Cussignacco 44, T. 0432 503414

Udine - Porzio Spazio Salute, Via Auileia 53, T. 0432 505214

San Daniele del Friuli - Laboratorio Ortopedico Cividini, Via Indipendenza 1, T. 0432 941636

Richiedi l'invio gratuito del catalogo FinnComfort® al n. 0471 531 212

## LA PROTESTA

# Lo sfogo degli autisti «Gimkane assurde»

di Pierpaolo Pitich

Viabilità, ma anche manutenzione delle strade, corretta segnaletica stradale, mancato rispetto del codice da parte di alcune categorie di utenti. Le organizzazioni sindacali degli Autoferrotranvieri Tt hanno riassunto in un documento le criticità con le quali devono fare i conti gli autisti dei mezzi pubblici della Trieste Trasporti che è stato discusso nella seduta della IV e VI Commissione consiliare. Si va dall'asfalto deteriorato di alcune ar-

re, a condizione però che seguisse i programmi terapeutici. In passato Dario D'Italia era stato anche coinvolto in una vicenda di furti d'auto. Era stato bloccato dai militari della stazione di Borgo San Sergio alla guida di un'auto rubata. E per questo era stato denunciato.

CRIPRODUZIONE RISERVATA

## I problemi di chi guida illustrate in un documento portato in Comune

le fermate capolinea dei bus». Dai banchi dell'opposizione Fabiana Martini (capogruppo Pd) ha sottolineato che «questo documento può diventare un importante strumento di lavoro per un confronto», mentre per Maria Teresa Bassa Poropat (Insieme per Trieste) «andrebbe avviata una programmazione puntuale degli interventi con poste a bilancio specifiche». Per Cristina Bertoni (M5S) «la mobilità sostenibile è una catena che funziona solo se tutti rispettano le regole». Conclusioni dell'assessore ai Lavori Pubblici Elisa Lodi: «Alcuni interventi di riassetto sono stati eseguiti ed altri sono in programma. La pista ciclabile di Campi Elisi nasce da un progetto che non è stato adeguatamente condiviso con utenti e cittadini. Stiamo cercando di correre ai ripari».

CRIPRODUZIONE RISERVATA



OSSESSIONI  
CONTEMPORANEEVigoressia, l'esercizio  
può anche far male

■ Se l'allenamento condiziona le giornate, se saltare una seduta in palestra o in piscina procura insopportabili sensi di colpa è possibile che si sia di fronte a una nuova forma compulsiva di dipendenza psicologica. È vero che praticare sport fa bene alla salute, ma la vigoressia, detta anche reverse anorexia (anoressia inversa), rappresenta una vera e propria patologia psicologica, assimilabile ai disturbi del comportamento alimentare, che si manifesta con l'attuazione di comportamenti eccessivi e ossessivi verso l'alimentazione e l'esercizio fisico e da un'insoddisfazione cronica per il proprio aspetto. Alla base del disturbo si nasconde una grande debolezza e sofferenza emotiva, caratterizzata da un'insicurezza di fondo, una mancanza di autostima e dalla necessità di sentirsi accettati. La vigoressia colpisce entrambi i sessi ma ha una prevalenza nei maschi e può implicare una compromissione della sfera lavorativa e sociale. Per questo, quando la persona che soffre di vigoressia avverte che i pensieri rispetto all'aspetto del corpo e all'alimentazione diventano sempre più ossessivi e invalidanti è necessario chiedere aiuto ai professionisti, in modo da intraprendere un adeguato percorso terapeutico.



**SPORT** Aiuta la coordinazione, richiede concentrazione e accresce l'autostima. È consigliato fin da bambini

Sviluppo a prova di tennis  
grazie a tecnica e socialità

Una volta era considerato uno sport asimmetrico, che non aiutava lo sviluppo armonico del fisico. Oggi lo dicono tutti: il tennis fa bene ai bambini. È passato il tempo in cui veniva considerato come uno sport da sconsigliare durante la crescita perché non in grado di sviluppare in maniera uniforme la muscolatura: adesso il tennis è sempre di più consigliato, perché aiuta la coordinazione, richiede capacità aerobiche e anaerobiche, e soprattutto sviluppa concentrazione e autostima.

## L'attitudine

In particolare, sono chiare le caratteristiche di questo sport che sviluppano il senso di coordinazione: si richiede infatti al bambino di seguire contemporaneamente gli spostamenti della pallina, quelli dell'avversario e ovviamente i propri, per arrivare all'impatto con la racchetta nel giusto momento e con la giusta postura del corpo. Quanto a resistenza e velocità, sono entrambe doti richieste e quindi sviluppate da un allenamento costante in questo sport: scatti rapidi e cambi di



direzione sono necessari, così come la capacità di conservare le energie necessarie anche per lungo tempo.

## Autostima

E veniamo all'autostima, perché come molti sport individuali, il tennis porta a situa-

zioni estenuanti dal punto di vista mentale: non sono rari infatti, anche tra i campioni, momenti di black out improvvisi, cali di concentrazione, passaggi a vuoto. Allenarsi a gestire momenti del genere non solo aumenta la capacità di gestire situazioni difficili sul

campo, ma anche a essere più sicuri di se stessi nella vita. Sebbene il tennis, specie per i bambini, non debba essere imposto come competizione personale: anche solo l'esercizio nel palleggio "amichevole" può favorire la giusta socialità nel ragazzo.

rider Edy Campagnaro

**quiconviene.com**

Farmacia all'Angelo d'Oro  
**PIAZZA GOLDONI Trieste**

**G** studio medico  
**B**  
dott. bonivento

Ortopedico  
di riferimento

**Dott. GIULIO BONIVENTO**

**CHIRURGIA PROTESICA  
E DEL GINOCCHIO**

**POLICLINICO SAN MARCO (Mestre - VE)**

**VISITE AMBULATORIALI**

**ZUDECCHE**  
Via delle Zudecche 1 (TS) Tel. 040 3478783

**FISIOSAN**  
Via Matteotti 2/c Muggia Tel. 040 0640351

Per urgenze +39 345 3037394



## PROGETTO CREATIVO

### Il bastone hi-tech chiama i soccorsi in caso di caduta

Un bastone da passeggio intelligente capace di capire se chi lo usa sia caduto e chiamare soccorso: a inventarlo sono stati quattro ragazzi dell'Iis-Itis Fermi di Ascoli Piceno. Il progetto, già vincitore dell'ultima Youth Science Creation Competition di Pechino, è tra i protagonisti di Maker Faire Rome, l'evento dedicato al mondo "dell'artigianato digitale". Nato dall'idea di Simone Valenti, giovane ricercatore dell'Università delle Marche ed ex alunno della scuola, il bastone in fibra di carbonio riesce a cogliere ogni movimento e riconoscere quelli legati a una caduta. «Un algoritmo elabora i dati e riconosce anche tutti i falsi allarmi, ad esempio se il bastone cade accidentalmente senza che sia caduto anche l'utente», ha spiegato Marco Traini, uno dei docenti che, insieme a Enrico Alberti, Fabrizio Schiavi, ha seguito i ragazzi nello sviluppo del progetto. Per verificarne il funzionamento i ragazzi hanno fatto molti test in palestra (su materassini) simulando cadute di ogni tipo. In caso di caduta dell'utente, il bastone invia attraverso lo smartphone un messaggio di aiuto a parenti o amici includendo anche la localizzazione. L'idea ha poi trovato il sostegno della Hp Composite, azienda che produce componenti in carbonio anche per la Formula 1, che ha realizzato la scocca del bastone. Gli schemi elettronici interni sono stati pubblicati Open Source ma il prodotto finito potrebbe ora arrivare addirittura sul mercato: «Stiamo provando a brevettarlo e il costo del bastone potrebbe essere di circa 100 euro», ha aggiunto Traini.



**L'INDAGINE** Anche in Italia la generazione silver considera la terza età ancora una fonte di piacere: vale per il 70%

## Dediti ai nipoti e felici la fotografia degli over 65

**C**ampioni di risparmio e dediti a figli e nipoti, vivono bene la propria età, nel 70% dei casi considerano ancora la vita una fonte di piacere, ma leggermente meno dei coetanei europei. Questa la fotografia scattata agli over 65 italiani dal sondaggio "Elderly People in Europe Today" condotto su 8.000 persone da Ipsos per l'Institut du Bien Vieillir Korian. Dal sondaggio emerge che meno di un over 65 italiano (47%) si sente realizzato - a confronto con il 68% dei coetanei europei, e più di un intervistato italiano su tre si sente solo almeno una volta al giorno, rispetto alla percentuale europea del 27%. La famiglia si riconferma il vero baricentro di vita e antidoto all'isolamento: l'85% dei rispondenti italiani cerca, infatti, conforto alla solitudine nei figli (contro la media europea del 79%), e il 60% nei nipoti.

#### Ruolo sociale

Nonostante la vita affettiva e di coppia sia meno attiva per gli over 65 italiani rispetto a quella degli altri europei - il 70% dichiara di non avere più o di avere pochi rapporti sessuali -

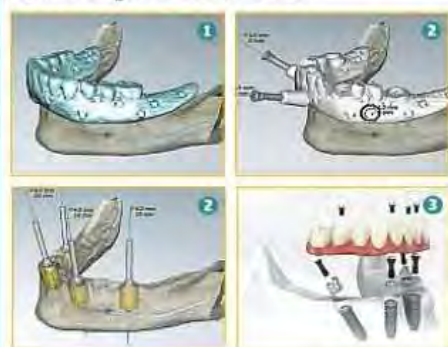


il 33% degli intervistati si prende cura dei nipoti e il 44% sostiene economicamente figli e familiari - un dato nettamente più alto rispetto al 27% espresso dai coetanei europei. Infine, il 43% degli over 65 italiani usa Internet per inviare email, contro il 66% espresso dagli altri Paesi; il 31% usa il Web per cercare informazioni e partecipare alle discussioni sui forum contro il 37% europeo. E ancora: solo il 31% usa il social network, contro il 35% degli intervistati esteri.

## Chirurgia computer guidata Nobel Guide PROTESI IMMEDIATA sistema implantare Nobel Biocare



### Ecco tutte le fasi della procedura



- 1) Con i dati sin qui acquisiti il dentista è in grado di studiare in modo tridimensionale l'anatomia del paziente, definendo con la massima precisione la posizione degli impianti e della futura protesi.
- 2) Viene quindi realizzata la mascherina chirurgica personalizzata che guiderà con esattezza il posizionamento degli impianti in base a quanto pianificato dal dentista. In questo modo l'intervento sarà eseguito con la massima sicurezza, con un approccio meno invasivo e in tempi più rapidi.
- 3) La protesi provvisoria, realizzata in anticipo, sarà applicata appena dopo il posizionamento degli impianti.

Particolari agevolazioni economiche sul progetto prevenzione soci fasi

### DOTT. FABRIZIO DE MARCO

Piazza della Borsa, 4 - 34121 Trieste - Tel. 040.772764 - Email: info@odontoiatra.org

Seguici su studio dentistico de marco

Convenzione diretta Usiamo prodotti

Odontoiatra e Protesi Dentaria - Perfezionato in Parodontologia - Master Ortognatodonzia  
Master Chirurgia Implantare dei Mascellari - Master Odontologia Forense

# C.R.C.V.

Centro Rieducazione  
Colonna Vertebrale



LA TUA COLONNA  
HA BISOGNO  
DI AIUTO?  
RIVOLGITI AGLI SPECIALISTI  
DEL "CRCV"



PROFESSIONALITÀ ed ESPERIENZA:  
13.000 trattamenti documentati all'anno

CHIAMA ORA:  
PRENOTA UNA PRE-VISITA GRATUITA  
(lettura referti ed indicazioni cliniche)

FISIOSAN - WWW.FISIOTERAPIAFISIOSAN.IT - WWW.CRCV.IT  
TRIESTE - VIA GENOVA 21 - TEL. 040 3478678  
MUGGIA - VIA MATTEOTTI 2/C - TEL. 040 0640351



## BREVİ

## SOLIDARIETÀ

## Una pasta per Amatrice dai bimbi della "Rodari"

■ Domani dalle 12.30, alla pizzeria "Al Golosone" di via Costalunga, i bambini della scuola elementare Rodari offriranno ai genitori una pasta con il sugo all'amatriciana da loro preparata, in cambio di un'offerta libera. Tutto il ricavato verrà devoluto alla scuola di Amatrice.

## PROVINCIA

## Sigillo d'argento alla comunità slovena

■ La presidente della Provincia Maria Teresa Bassa Poropat ha consegnato ieri il Sigillo d'argento dell'ente alla comunità slovena di Trieste, «un riconoscimento per il contributo offerto a questa terra - ha detto nel suo intervento - nel segno della collaborazione e del dialogo e per l'orgoglio positivo con cui ha saputo affermare il suo essere gruppo nazionale autoctono al pari di quello italiano». Hanno ricevuto il Sigillo a nome della comunità Ivo Corva, della Confederazione organizzazioni slovene - Sso, e Rudi Pavšic, presidente regionale dell'Unione culturale economica slovena - Skgz.

## FORMAZIONE

## Corso pre-esame per agenti di commercio

■ È in fase di avvio un corso di formazione, abilitante alla professione di agente di commercio, che si terrà alla Confcommercio di via Mazzini 22 il lunedì, il martedì e il giovedì dalle 16.30 alle 19.30. L'attestato di frequenza ottenuto, valido a tutti gli effetti di legge, consentirà di accedere all'esame di abilitazione professionale. Info 0407707374 o info@terziariatrieste.it.

## COMUNE

## Commissioni al lavoro su tasse e asili

■ Due commissioni oggi in mattinata in Municipio. Alle 9 si riuniranno la Seconda e la Terza per una seduta congiunta dedicata alla Cosap e in particolare alla "verifica dello stato di attuazione dei programmi, piani e progetti riferiti alla gestione del canone di concessione di suolo pubblico". Alle 12 la Quinta affronterà l'aggiornamento delle graduatorie degli asili nido e discuterà in via preliminare una mozione del consigliere leghista Fabio Tuiach sulla "campagna di sensibilizzazione contro il tabagismo, l'alcol e la cattiva alimentazione nelle scuole".

## UNIVERSITÀ

## Il Collegio Fonda inaugura il suo anno accademico

■ Il prossimo venerdì alle 15.30, all'ex Ospedale militare, si terrà l'inaugurazione dell'Anno accademico 2016-2017 del Collegio universitario Luciano Fonda. Ospite d'onore il professor Vincenzo Barone, direttore della Scuola "Normale" superiore di Pisa. La cerimonia si concluderà con la scoperta del busto dedicato al professor Luciano Fonda.

# Picchiato di nuovo dallo stesso passante

L'aggressore, insieme a un'amica, stavolta ha mandato all'ospedale non solo la vittima, ma anche la moglie e i due figli

di Corrado Barbacini

È successo ancora, all'improvviso. I cani, due piccoli maltesi, hanno riconosciuto l'aggressore dell'altra volta ma non hanno neanche fatto in tempo ad abbaiare. Alla fine il proprietario - Edoardo Strippoli, 53 anni, l'uomo che il 20 settembre mentre passeggiava a San Giovanni era stato raggiunto da un pugno devastante a un occhio - è stato nuovamente picchiato di santa ragione. Sempre, da quanto appreso, dalla stessa persona. Questa volta per vendetta. Ma U.K., 39 anni, che era in compagnia di un'amica, se l'è presa pure con la figlia di Strippoli. E poi con la moglie e l'altro figlio minore che dopo poco sono accorsi per prestargli aiuto.

Risultato: Strippoli e l'intera famiglia sono finiti all'ospedale. Per l'aggressore e la figlia la prognosi è di sei giorni. La moglie guarirà in sette. Il figlio più piccolo in 15. Per tutti ematomi

e lesioni varie.

L'episodio si è verificato l'altra sera nel rione di San Giovanni, in via Donatello, all'incrocio con viale Sanzio. Anche questa volta Edoardo Strippoli era uscito di casa - in questo caso con la figlia - per andare a fare una passeggiata con i due cani, due maltesi di piccola taglia. Racconta: «Sono stato aggredito all'improvviso alle spalle. Mi hanno colpito con otto pugni sulla schiena e non so neanche

il perché». È sconvolto e il volto è tumefatto. Aggiunge: «Non mi sento sicuro neanche a portare i cani in strada. Spero che la polizia riesca a prendere i provvedimenti indispensabili perché in questa zona c'è gente pericolosa. Brutta gente. Ma finora nessuno ha fatto niente».

L'episodio, come detto, è il seguito di quanto accaduto il 20 settembre. E anche in questo caso è stato innescato - evidentemente - dall'abbaiare dei

cani che davano fastidio all'aggressore, che lo avevano riconosciuto. Continua Strippoli: «Tutto, però, è accaduto in un attimo. Mi ero appena chinato per raccogliere i bisogni dei cani e sono stato raggiunto da una gragnuola di colpi alla schiena. A colpirmi è stata prima una donna e poi l'uomo che era con lei, lo stesso dell'altra volta. Mi hanno urlato "infame", probabilmente perché dopo i fatti di settembre ho

subito sporto denuncia». Anche la figlia, come detto, è stata picchiata. Altri pugni e calci. Motivo? Lo hanno spiegato, urlando, gli aggressori: «Perché li avevo "sputtanati" su Facebook raccontando quello che era successo l'altra volta». «Siamo fuggiti di corsa con i cani andando verso la sede della società del San Giovanni. E da lì finalmente sono riuscito a chiamare la polizia». Intanto si sono precipitati in strada la mo-

glie e il figlio minore che di Strippoli. Che hanno tentato di bloccare la coppia di energumani. Nel frattempo è arrivata una pattuglia della Squadra volante e gli agenti sono riusciti a bloccare E.K. e la donna che era con lui. Mentre Strippoli e la famiglia sono stati accompagnati in ospedale, gli aggressori sono stati portati in Questura. Dove sono stati identificati.

Intanto è stato inviato un rapporto alla Procura. Si sfoga Strippoli (che ieri si è rivolto agli avvocati Stefano Alunni Barbarossa e Sara Pecchiari): «Non è possibile che a Trieste si verificano episodi del genere. Non è possibile che ci siano gente di quel tipo». E poi ancora: «Quando io e mia figlia urlavamo "aiuto, aiuto" qualcuno delle case vicine che era alla finestra si è ritirato e non ha neanche chiamato la polizia. Solo mia moglie e mio figlio si sono precipitati in strada per bloccare quei due...».

© RIPRODUZIONE RISERVATA



Edoardo Strippoli, 53 anni, fotografato all'ospedale dopo la prima aggressione del 20 settembre. L'altra sera è stato aggredito alle spalle

## L'addio dei "Gamblers" a Fabio

Decine e decine di motociclisti presenti ai funerali del noto biker Mazzucca

frontare la vita con fantasia e coraggio, sapendo che può riservare anche amare sorprese, com'è purtroppo accaduto proprio al primo dei

"gamblers" triestini.

«Il nostro ritrovo storico - ha spiegato ieri il fratello Alex - era il "Teddy hog", locale di via Vercellio di cui Fabio è stato per

tanti anni il titolare. In quel posto ci si ritrovava per bere una birra tutti assieme, inventare nuove avventure, proporre viaggi e gite, facendo spesso le

ore piccole in un clima di grande amicizia e cordialità».

Il "Teddy hog" apriva alla sera, ma l'orario di chiusura era invece sempre affidato all'at-

mosfera che si riusciva a creare. «Se la serata riusciva - ha raccontato Alex - non c'erano limiti di orario. L'importante era stare assieme». Spesso si organizzavano anche piccoli concerti dal vivo. Protagonisti frequenti Stefano Franco e James Thompson.

Tutti coloro che hanno partecipato ieri alla cerimonia funebre hanno espresso lo stesso giudizio sull'amico scomparso: «Era un leader - hanno ribadito - dotato di un carisma unico. Aveva amici in Slovenia e in Croazia, Austria e Germania».

Del resto si sa che la passione per la motocicletta accomuna. Non ci sono barriere di lingua o di cultura quando si sale in sella, e ieri sono venuti anche dall'estero a tributargli l'ultimo saluto. «Ricordo un episodio - ha raccontato Alex - che testimonia della sua grande capacità di comunicare e coinvolgere. Eravamo a un nostro raduno al Ferdinando, quando vedemmo arrivare un gruppo di bikers. Mio fratello chiese loro chi fossero; risposero che arrivavano dal Friuli e che non avevano un nome. Allora lui disse "vi inserisco fra i partecipanti come gruppo X". Da quel momento il loro nome restò quello e divennero amici». Quest'anno Fabio avrebbe voluto festeggiare i 30 anni dalla nascita ufficiale dei "Gamblers", il cui riconoscimento risale al 1986. Il destino gli l'ha impedito.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

## IL TRIBUTO

di Ugo Salvini

È sceso per sempre dalla sua amata motocicletta Fabio Mazzucca, biker triestino molto noto in città. Una grave malattia lo ha stroncato, dopo averlo tormentato per mesi, sottraendolo, a soli 55 anni, all'affetto della mamma Nives e del fratello Alex, oltre che delle centinaia di amici e conoscenti che lo hanno apprezzato e benvenuto per la sua generosità e, soprattutto, per la sua grande disponibilità nell'organizzare viaggi, eventi, incontri, tutti ovviamente dedicati a chi ama la motocicletta.

Ieri, per tributargli l'ultimo saluto sono andati in tanti al cimitero di Sant'Anna. I suoi compagni di tante gite in moto, restando volutamente fedeli a un modo di essere che li caratterizza, hanno raggiunto il piazzale di via Costalunga in motocicletta, indossando i tradizionali giubbotti da biker.

Molti di loro hanno esibito la maglietta con la scritta "Gamblers", il nome che era stato scelto da Fabio nel lontano 1982, quando si rese artefice della nascita di un gruppo di motociclisti affiatati e pronti ad affrontare chilometri in moto, pur di condividere l'emozione dello stare in sella.

Il gruppo nacque e Fabio Mazzucca ne è stato fino all'ultimo il primo e unico presidente. Gamblers letteralmente significa giocatori, termine che indica la predisposizione ad af-

# Expo Elettronica

## Fiera di Udine

### 15/16 ottobre 2016

**MOSTRA MERCATO**  
Elettronica - Informatica  
Materiali di consumo

**VALE COME RIDOTTO**

GIOCCHI DI CARTE  
OSPITI E AUTORI  
GARE COSPLAY  
AREA STAND  
YOUTUBERS  
GIOCHI DA TAVOLO  
GARE DI VIDEOGIOCHI

www.expoelettronica.it  
expo.elettronica

SCARICA L'APP



Fabio Mazzucca

### UN PERSONAGGIO CARISMATICO

Aveva creato un gruppo affiatato con amici anche all'estero



**Amara** scoperta per il responsabile dell'esercizio pubblico rimasto **fuori** dai depliant distribuiti all'**infopoint** e negli alberghi

di Laura Tonero

La Regione esclude lo storico Caffè degli Specchi dai caffè storici di Trieste. Lo fa in una guida distribuita direttamente all'infopoint di Promoturismo Fvg di via dell'Orologio ma presente pure nella maggior parte degli alberghi della città e in alcuni esercizi pubblici. "Friuli Venezia Giulia - mappa turistica e guida alla città. Monumenti, luoghi di interesse e itinerari tematici", si legge sulla copertina dell'opuscolo che contiene una bella piantina della città con indicati diversi itinerari poi approfonditi con dei redazionali sul retro della mappa.

Culto e religione il tema del primo itinerario e poi altri dedicati alla Trieste romana e quella ebraica, ai musei, ai luoghi di interesse, agli stili architettonici ed infine quello riservato proprio ai caffè storici. Viene raccontata la storia e indicata la posizione sulla mappa del Caffè Tommaseo, del San Marco, del Torinese, del Caffè Stella Polare e della pasticceria Pirona. Mentre del Caffè degli Specchi non c'è traccia. Malgrado sia a tutti gli effetti il locale dove difficilmente un turista arrivando a Trieste, vista l'invidiabile posizione, non ci mette dentro almeno il naso.

«Me ne sono accorto la settimana che precede la Barcolana», spiega Giuseppe Faggiotto, titolare del Caffè degli Specchi: «Sono stati dei miei clienti, dei turisti, a segnalarmi quella che spero sia solo una dimenticanza. Una dimenticanza però - sottolinea



Il Caffè degli Specchi, punto di riferimento turistico della città

## La mappa dei locali storici ignora il Caffè degli Specchi

Clamorosa svista nella guida della città preparata da Promoturismo Fvg. Il titolare: «Esigo un chiarimento». La replica: «Entro gennaio rimedieremo»



L'interno del Tommaseo

**IL TOMMASEO SULLE RIVE**  
Apri l'itinerario tematico dopo i luoghi di culto e l'architettura

- che fa male moralmente al sottoscritto ma inevitabilmente anche all'intera città che ama questo caffè». Quella mappa è uno strumento che viene consegnato a tutti i



I tavolini del San Marco

**IL SAN MARCO IN VIA BATTISTI**  
È un posto immancabile nei manuali riservati ai visitatori

turisti che chiedono informazioni. Faggiotto, vista l'assenza del suo caffè nella guida, si è rivolto direttamente all'Infopoint di Promoturismo che



Il bancone del Torinese

**IL TORINESE IN CORSO ITALIA**  
Anche gli spazi all'angolo di via Roma vengono citati nel book

si trova a due passi dal suo locale. «Nulla da dire sulla gentilezza e la disponibilità del personale dell'infopoint della Regione - premette - ma esigo un chiarimento. Quan-



Il Caffè Stella Polare

**STELLA POLARE A SANT'ANTONIO**  
Compare nella lista che comprende anche Pirona

do ho evidenziato l'errore loro sono caduti dalle nuvole. Ho preteso una spiegazione che però ad oggi non è arrivata».

«Se hanno deciso delibera-

**Pubblicazione** ristampata senza tener conto che nell'edizione **precedente** il bar era stato escluso perché era **chiuso** a quel tempo

tamente di escluderci - continua Faggiotto - hanno commesso un grosso errore che lede alla bellezza e al cuore di Trieste». «Quella mappa è stata realizzata nel periodo in cui il Caffè degli Specchi era chiuso», specifica la Promoturismo Fvg che ne ha curato anche i testi. Il locale, dopo il fallimento del vecchio gestore, è rimasto chiuso dall'ottobre del 2011 al marzo del 2012. Il nuovo marchio dell'agenzia di promozione turistica che ha incorporato Promotur e Turismo Fvg e che compare sulla guida ha però meno di un'anno.

«Nel momento della ristampa - specifica Promoturismo - è stato aggiornato il logo dell'agenzia ma non i redazionali. Assicuro che essendocene a disposizione ancora solo novemila pezzi, entro gennaio andremo in ristampa e sarà disponibile una nuova versione aggiornata dove non mancherà il Caffè degli Specchi presente sugli altri canali di informazione che mettiamo a disposizione dei turisti».

Va riconosciuto a Faggiotto di aver fatto un lavoro per riportare quel caffè ai fasti di un tempo che in pochi si aspettavano. «Siamo il caffè dei record - sottolinea il titolare del Caffè degli Specchi - e soprattutto godiamo di un affetto da parte dei clienti che pochi in Italia possono vantare». Fiore all'occhiello della Segafredo, il Caffè degli Specchi in un anno ha servito 700mila caffè. In un mese consuma 500 chili di chicchi. Numeri realmente da record.

CRIPRODUZIONE RISERVATA

## Dalle macchine da cucire al "capo in bi"

Oggi l'inaugurazione del nuovo punto ristoro del gruppo Dersut in piazza Goldoni al posto di Villini

di Micol Brusaferrò

Sarà inaugurato oggi alle 17 in piazza Goldoni il nuovo locale della catena "Giornale & Caffè", dell'azienda Dersut Caffè spa, che prende il posto dello storico negozio Villini. Chi varcherà la soglia faticherà a riconoscere l'ambiente precedente. Gli spazi sono stati completamente stravolti, per creare un ampio bancone, punti dove fermarsi per gustare le proposte enogastronomiche in velocità, uno spazio con i tavolini, per chi desidera fermarsi, una parete con riviste, quotidiani e libri, mentre rimane ancora la parte sopralcata, ma ad uso magazzino. Davanti all'ingresso anche una grande foto storica dell'azienda, attiva nel settore del caffè dal dopoguerra e con sede principale a Conegliano.

Oggi si apriranno i battenti dopo oltre tre mesi di cantiere e per accogliere i triestini



Il bancone del nuovo locale denominato "Giornale & Caffè"

due iniziative sono previste in particolare nel week end, domani per tutto il giorno per ogni scontrino verrà regalato un etto di caffè macinato, mentre da domenica a martedì per ogni spesa superiore a sei euro verrà consegnato in

omaggio un libro illustrato dedicato a Trieste, fino ad esaurimento.

Il locale ha concluso i lavori di ristrutturazione ieri, con le ultime rifiniture che hanno completato il foro commerciale, di 100 metri quadrati in-



I tavolini e lo spazio interno del locale che sarà inaugurato oggi (Lasorte)

terni e ulteriori 60 esterni. Tanti i curiosi che i giorni scorsi già sbirciavano per cercare di capire il nuovo aspetto del locale, rimasto però top secret grazie alle vetrine coperte dalla cartellonistica dedicata all'inaugurazione. Nel-

la mattinata di ieri è stata ultimata l'insegna e soprattutto sono stati riforniti i vari reparti di alimenti e bevande, prima dell'arrivo dei clienti. Il bar fa parte del progetto "Botteghe del caffè Dersut", partito nel 2002 e proseguito poi

con l'apertura di caffetterie monomarca, "Bottega del caffè Dersut", "Italiana Caffè", "Giornale & Caffè" e "Caffè Light Dersut", che attualmente conta su 140 punti. Nel volantino dedicato all'apertura ufficiale, viene illustrata la filosofia del locale, "Caffetteria e non solo - si legge - tante specialità naturali ma anche panini e insalate per la pausa pranzo e la sera aperitivi e stuzzichini". Il tutto abbinato a un'ampia offerta di giornali, libri e riviste, per "catturare" le persone che vogliono godersi un momento di relax leggendo. All'offerta dolce e salata è abbinata inoltre la possibilità del take away, il servizio veloce per asporto. All'ingresso la prima sezione è dedicata ai prodotti realizzati con frutta fresca, un aspetto su cui la catena punta molto, più avanti trova posto anche una parte riservata al gelato, oltre a quella per le insalate e gli altri snack. La novità si inserisce nella piazza dove sono già presenti tre caffè, riuscirà a conquistare comunque i triestini? La parola ai clienti.

CRIPRODUZIONE RISERVATA



**Hemingway**<sub>207</sub>  
AGENZIA VIAGGI

di Veronica Et Paola



**Vamos Argentina**

dal 3 al 17 dicembre 2016

**15 giorni / 12 notti**

*Un paesaggio di sensazioni uniche da lasciare incantati*

**VOLI DA TRIESTE**

Per info e prenotazione

Gorizia - Corso Italia, 56/c - Tel. 0481 538504 - Cell. Paola 328 5456101

E-mail: [hemingway207@gmail.com](mailto:hemingway207@gmail.com) - [www.hemingway207.com](http://www.hemingway207.com)



**PANINOTECA BIRRERIA**

ORARIO 11.30-14.30 - 18.30-00.30

APERTO A PRANZO

E CUCINA APERTA FINO ALLE 00.30

PER IL VOSTRO DOPOTEATRO E DOPOCINEMA

DOMENICA CHIUSO

TNT\_Pub è su Facebook  
Diventa nostro Fan!!



**040.66.11.16**

**VIA GINNASTICA 46/A - TRIESTE**

Informazione pubblicitaria a cura della A. Manzoni & C.

**lo sai che... lo sai che... lo sai che... lo sai che...**

**trieste**

*Onoranze Trasporti Funebri*

**ogni giorno, ogni notte dell'anno**

**800 991 777**

**24 su 24 per 365 giorni l'anno**

**RECUPERO SALME - SERVIZIO A DOMICILIO - CERIMONIE A PARTIRE DA 1.790,00 EURO spese cimiteriali comprese**

**• Servizio di onoranze funebri • Necrologi, pratiche burocratiche, assistenza per dichiarazioni di successione**

**SE SIETE IMPOSSIBILITATI A RECARVI PRESSO I NOSTRI UFFICI, IL NOSTRO PERSONALE VERRÀ A CASA VOSTRA PER L'ESPLETAMENTO DI TUTTE LE PRATICHE NECESSARIE**

Sistema certificato ISO 9001 di riconoscimento del defunto

Via dell'Istria 131 - Tel. 040 821216 - Via della Zonta 7/c - Tel. 040 638926

lun.-gio. 8.00-13.00 e 14.00-16.30 / ven.-sab. 8.00-13.00

si eseguono tutte le tipologie di servizi relativi all'attività cimiteriale disbrigo pratiche, necrologi, fiori, marmisti, trasporti nazionali ed internazionali

ci trovi anche sul sito [www.triesteonoranze.it](http://www.triesteonoranze.it)



# Trieste AGENDA

■ I NOSTRI FAX Trieste 040.37.33.209 ■ 040.37.33.290 ■ LE NOSTRE MAIL segnalazioni@ilpiccolo.it ■ agenda@ilpiccolo.it ■ anniversari@ilpiccolo.it ■

## ESCURSIONI

Dopo il pranzo  
una camminata  
super-digestiva  
tra i boschi



“Sapori del Carso” è stata inaugurata ufficialmente ieri alla Trattoria sociale di Gabrovizza con la presentazione di due concorsi fotografici. Qui troveranno spazio le opere dedicate al Carso, all'Osteria Ferluga di Conconello i lavori dedicati a questa piccola e affascinante località. La manifestazione proporrà altri eventi: lunedì 17 ottobre, alla Trattoria Veto di Opicina, verrà inaugurata la mostra fotografica di Alida Cartagine del Circolo fotografico triestino intitolata “Viaggio nella memoria: il mio Carso”. Venerdì 21 ottobre, alla Locanda Devetak di San Michele del Carso, tradizionale serata carsica (solo su prenotazione). Si chiude venerdì 11 novembre all'Osteria Ferluga di Conconello con la premiazione dei due concorsi fotografici.

Alla manifestazione organizzata dall'Ures parteciperanno anche alcuni esercizi di panificazione e di alimentazione, nell'ordine i panifici Bukavec e Cok e gli alimentari Kukanja, Marchesich e la salumeria di Ervino Mezgec, che hanno creato degli angoli speciali dedicati ai vini, mieli, olii, salumi e altre tipicità triestine. E per metabolizzare al meglio tante prelibatezze, Curiosi di natura proporrà delle escursioni guidate all'insegna della conoscenza ambientale e gastronomica. Intanto, domenica 16 ottobre si parte alle 8.30 dalla chiesa di Basovizza per salire il monte Cocusso mentre domenica 23 ritrovo alle 9.10 all'Ervatti di Prosecco per una visita ai fenomeni carsici di Borgo Grotta Gigante. Info su [www.curiosidinata.it](http://www.curiosidinata.it). (ma. lo.)

## LA FESTA » DELLA GASTRONOMIA



Quindicesima edizione per Sapori del Carso, la rassegna enogastronomica promossa dall'Ures prenderà il via il 15 ottobre per concludersi il 5 novembre

## Sarà un autunno in cucina in mezzo ai Sapori del Carso

Dal 15 ottobre al 5 novembre la kermesse della buona tavola all'insegna della qualità e della tipicità. Filo conduttore, le ricette nei giorni di festa

di Maurizio Lozei

Dopo la Barcolana, Trieste continua a proporsi con eventi culturali di livello. Di cultura della tavola, tradizioni e tipicità di un territorio unico come l'Altipiano tratterà Sapori del Carso, giunta quest'anno alla sua 15a edizione. La manifestazione, organizzata dall'Unione regionale economica slovena (Ures) con il contributo della Camera di commercio, della Regione e dell'Agenzia pubblica della Repubblica slovena, prenderà il via sabato 15 ottobre e si pro-

trarrà sino al 5 novembre. Durante questo periodo 11 ristoranti e diversi esercizi di panificazione e di vendita al dettaglio offriranno agli appassionati e ai cultori della buona tavola piatti e prodotti del territorio all'insegna della tipicità e della qualità. La conoscenza e le capacità dei diversi chef verranno messe alla prova nella creazione di menù caratterizzati da un tema classico: il cibo e le ricette nei giorni di festa.

«Sapori del Carso è un evento che nel giro di pochi anni, nel solco della tradizione, è riuscito

a farsi apprezzare ben oltre gli angusti confini della provincia - ha spiegato nella conferenza stampa di presentazione alla Camera di Commercio il presidente regionale dell'Ures Nicola Tenze - come ha confermato la nostra partecipazione all'Expo milanese. Nell'organizzazione della manifestazione ci siamo impegnati per il coinvolgimento di tutti gli operatori del territorio con l'obiettivo di valorizzare quel Carso che in fatto di qualità e peculiarità è capace di dare un contributo di sostanza alla promozione del comprensorio

triestino». «Anche in questa delicata fase di transizione della Camera di commercio - è intervenuto il presidente camerale Antonio Paoletti - continueremo a essere al vostro fianco e a credere nelle vostre proposte». Menù e angoli dei prodotti tipici sono presentati in una piccola ma elegante brochure distribuita negli esercizi di ristorazione, negli alberghi, nelle sedi Ures e negli uffici turistici regionali e sloveni. Per chi naviga in Internet, i siti sono [www.ures.it](http://www.ures.it) e [www.sapori-delcarso.net](http://www.sapori-delcarso.net).

CRIPRODUZIONE RISERVATA

## RICETTE CURIOSI

Con gli “strucoli”  
e il maialino  
spunta il sushi  
dell'Altipiano



Come resistere all'assaggio di una coscia di maialino da latte cotta in crosta speziata con ginepro, alloro e salsa calda al kren? Perché non accantonare, almeno per una volta, la rigida dieta per godersi del rotolo di tacchino farcito con il cotechino e del puré vegetale? Non è possibile poi non incuriosirsi per la proposta di un inedito “sushi carsico”. Impossibile vietarsi il dolce assaggio del super classico “Snite” inaffiato dal rosso Terrano, dessert ormai praticamente sconosciuto.

Le quattro proposte, tra le tante altrettanto appetibili e invitanti arrivano, rispettivamente, dai ristoratori Sardoc, Devetak e Krizman che, assieme all'Osteria Ferluga, a Pahor, La lampara, alla pizzeria Pam Pam, El fornol, alla Trattoria sociale di Gabrovizza e alla Trattoria Veto hanno aderito a Sapori del Carso. «Come ogni anno abbiamo indirizzato i nostri chef verso un tema ben preciso, così abbiamo proposto ricette ispirate ai “menù delle feste”» spiega Vesna Gustin, da anni impegnata per diletto e per passione a riscoprire le tradizioni culinarie del Carso e dei suoi dintorni. «Sapori del Carso è nata per non perdere i sapori veri e genuini - spiega - e per riscoprire le antiche ricette e valorizzare i prodotti del territorio. Quest'anno i nostri ristoratori presenteranno quei piatti che un tempo si potevano mangiare solo durante i giorni di festa: l'immane (e imperdibile) brodo con la pasta fatta in casa, le carni, dolci particolari come gli “strucoli cotti”. E non mancherà il prosciutto». (ma. lo.)

## Il trenino del Renon si ferma al museo

Domani e domenica al Ferroviario un plastico che riproduce alcune tratte della linea

di Andrea Di Matteo

Trieste e Bolzano ospitano due attrazioni turistiche molto conosciute: rispettivamente, il tram di Opicina e la Ferrovia del Renon. Due impianti ferro-tramviari abbastanza simili in quanto in origine dotati di un impianto a cremagliera necessario a superare le forti pendenze e proprio per queste loro caratteristiche tecniche, unici al mondo. Quello giuliano è stato inaugurato nel 1902, l'altoatesino nel 1907.

Ma ora anche i triestini potranno conoscere dal vivo questa piccola ferrovia grazie all'ar-



### GEMELLAGGIO SUI BINARI

Per costruire la ferrovia altoatesina venne utilizzato uno dei locomotori della cremagliera dello storico tram di Opicina

rivo al Museo Ferroviario di Campo Marzio di uno straordinario plastico, completamente funzionante, che riproduce alcune delle tratte più suggestive

della linea. Si tratta di un plastico realizzato da un modellista locale, Martin Broy, in scala 1 (con il rapporto 1/22,5), tutto rigorosamente autocostruito partendo da copie di disegni originali quotati e corredati da fotografie vere. Ma quello che lo rende ancor più unico è il grande formato che permette di apprezzare i singoli particolari.

Il tram di Opicina e la Ferrovia del Renon sono legate da un altro filo conduttore: infatti, per la costruzione della ferrovia altoatesina fu utilizzato uno dei locomotori della cremagliera triestina, dato che la misura di en-

trambi gli scartamenti era identica. A suggerire il gemellaggio fra queste due piccole ferrovie ci sarà pure un diorama realizzato da Alessandro Rusin, socio modellista del Museo Ferroviario. «Questo diorama - racconta Rusin - l'ho realizzato nel 2006 per partecipare alla rassegna modellistica di Silandro (Bolzano), il cui tema era lo scartamento ridotto. Infatti, nella costruzione della ferrovia del Renon ci si rese conto che il trasporto del materiale di costruzione e armamento della linea procedeva con enormi sforzi e perdita di tempo perché fatto a mano o



Lo straordinario plastico della Ferrovia del Renon di Martin Broy

mediante carriaggi trainati dagli animali lungo i pendii del tracciato». Gli ingegneri allora proposero di utilizzare il metodo di trasporto dei materiali mediante appositi convogli che avrebbero percorso tappa dopo tappa la linea nel suo nascere. Però non essendo i rotabili ancora pronti, venne richiesto in

prestito alla Società anonima delle piccole ferrovie di Trieste uno dei suoi tre locomotori che nella primavera del 1907 fu inviato via ferrovia a Bolzano. Il Museo Ferroviario domani e domenica sarà aperto con orario 9-13 e 15-18, con regolare biglietto di accesso.

CRIPRODUZIONE RISERVATA



## IL GIORNO

## ■ IL SANTO

Callisto

## ■ IL GIORNO

È il 288° giorno dell'anno, ne restano ancora 78

## ■ IL SOLE

Sorge alle 7.19 e tramonta alle 18.22

## ■ LA LUNA

Si leva alle 17.42 e cala alle 4.50

## ■ IL PROVERBIO

Aiuta i tuoi e gli altri se puoi.

## ORE DELLA CITTÀ

## MATTINA

## LE BIBLIOTECHE DEI CONSIGLI REGIONALI

■ Le biblioteche delle Assemblee legislative: le nuove esigenze formative dei rappresentanti eletti dai cittadini" è il tema del convegno organizzato dal Consiglio regionale, dalle 9.30 alle 16 nell'aula consiliare.

## POMERIGGIO

## ALCOLISTI ANONIMI

■ Al gruppo Alcolisti anonimi di via Sant'Anastasio 14, alle 18 e in via Lorenzetti 60, presso il portierato sociale alle 19.30 si terrà una riunione. Se l'alcol vi crea problemi contattateci. Ci troverete ai seguenti numeri di telefono: 040577388, 3663433400, 3343400231, 3333665862. Gli incontri di gruppo sono giornalieri.

## RIFLESSOLOGIA PLANTARE

■ "Riflessologia plantare come benessere psicofisico e sana alimentazione". Parleremo di trattamenti di riflessologia quando serve per prevenire e aiutare unita a una sana alimentazione. Parla: Beatrice Zaccaron, riflessologa. La conferenza si terrà alle 17.30 in collaborazione con Acepe - Associazione commercianti ed esercenti pubblici esercizi presso L'Osteria da Baffo, via Negrelli 16. Per avere il posto a

sedere siete pregati di telefonare ai numeri: 040305696, 3343104980.

## I PRODOTTI NATURALI

■ Nell'ambito del ciclo di incontri organizzato dalla Nuova Assodiabetici Trieste, alle 17, si svolgerà al Centro servizi volontariato, via Besenghi 16 (seminario vescovile, II piano), la conferenza dal titolo "Ritornare in forma con prodotti naturali", relatore l'erborista Francesco Walter Pansini.

## LEZIONE DI TAI CHI QI GONG

■ Lezione di presentazione del corso di Tai Chi Qi Gong stile Fu, benessere per il corpo e la mente a qualsiasi età. Alle 18.15 da PerForm, via Battisti 26. Organizzata da Bamboo al Vento. Info: 3771578165.

## CORSI GRECO MODERNO

■ Alle 18, al 2° piano della sede della Comunità greco-orientale (Riva III Novembre 7) presentazione dei corsi di greco

## MIELA

## Asia e Africa, viaggio nella barbarie

Nell'ambito di "S/Paesati-Eventi sul tema delle migrazioni" di scena al Mielà, ecco "Il meglio del giornalismo francese" a cura di Alliance Française con Bonaventura: alle 18 verrà proiettato il documentario "La malédiction de naïtre fille" di Manon Loizeau et Alexis Marant Inde (in sala ci sarà la Loizeau). Le chiamano "donne ombra": in Asia mancano all'appello ben 100 milioni di bambine. Questa è la conseguenza di secoli di infanticidio a cui oggi si aggiungono gli aborti selettivi. E alle 20 il documentario "Voyage en barbarie" di Cecile Allegra e Delphine Deloget (nella foto). Il Sinai è diventato teatro di una vera tratta degli schiavi: a partire dal 2009 50mila eritrei sono passati da qui e 10mila non ne sono mai usciti. Giovani, di buona famiglia, cristiani e in fuga da una dittatura, vengono rapiti durante la marcia verso il Sudan e torturati da beduini per ottenere un riscatto dalle famiglie. Tre sopravvissuti svelano una vicenda avvolta ancora dal silenzio.



mai usciti. Giovani, di buona famiglia, cristiani e in fuga da una dittatura, vengono rapiti durante la marcia verso il Sudan e torturati da beduini per ottenere un riscatto dalle famiglie. Tre sopravvissuti svelano una vicenda avvolta ancora dal silenzio.

"S/Paesati-Eventi sul tema delle migrazioni" alle 18  
■ Info su [www.spaesati.org](http://www.spaesati.org)

## MUGGIA

## "Traslazioni" di Bigarella e Vecchiet

Nuova mostra in arrivo al Museo d'arte moderna Ugo Cara di Muggia. Alle 18.30 verrà inaugurata "Traslazioni", doppia grande installazione degli artisti Franco Vecchiet e Patrizia Bigarella, curata da Federica Luser e organizzata dall'assessorato alla Cultura del Comune di Muggia. Nella sede di via Roma 9 verrà trattato il tema del ready-made, o meglio l'atto del traslare. «L'atto di trasferire il senso di un oggetto significa anche ricreare attribuendo agli elementi un nuovo valore in sostituzione di quello che hanno perso. Ed è in questo gioco di decontestualizzazione e ricontestualizzazione che nasce la mostra "Traslazioni"», spiega la professoressa Federica Luser. La mostra, a ingresso libero, sarà visitabile sino a domenica 6 novembre con il seguente orario: da martedì a venerdì dalle 17 alle 19, sabato dalle 10 alle 12 e dalle 17 alle 19, domenica e festivi dalle 10 alle 12.



"Traslazioni" alle 18.30  
■ Orario: da ma a ve 17-19, sa 10-12 e 17-19, dom e festivi 10-12



## "IL CONDOMINIO DEGLI AMORI SEGRETI"

■ Alle 18, alla libreria Feltrinelli, presentazione del libro "Il condominio degli amori segreti" di Livia Ottomani. Interverrà con gli autori Leonardo Obbiso. I condomini sono riuniti al completo quando una mattina nel loro palazzo alla Garbatella, storico quartiere di Roma, arriva l'affascinante Daniele Bracci, un musicista che si trasferirà lì per qualche mese. Daniele è frastornato dall'accoglienza più che calorosa ma nessuno dei condomini la racconta giusta.

## LE "CARTOLINE" DELLA CRISTOFOLI

■ Alle 18, al San Marco, presentazione del libro "Cartoline dal mondo. Insolite avventure nei cinque continenti", di Cristina Cristofoli. A distanza di vent'anni dalla laurea, all'improvviso la Cristofoli si ritrova catapultata nel ruolo di studentessa, impegnata in un improbabile dottorato di ricerca in materia di Comunicazione, studi audiovisivi e cinema. E per questo ci vuole un "viaggio a tema", ovvero la partecipazione al Golden Apricot, il festival internazionale del cinema di Yerevan, in Armenia.

## AL BOBBIO

## "Teatro a leggio" inizia noir e prosegue con il sorriso

di Annalisa Perini

Sette lunedì al Bobbio con al centro la forza pura della parola drammaturgica, l'energia espressiva della voce degli interpreti, ma anche la capacità immaginativa degli spettatori, spaziando dai classici ai testi di autori contemporanei, dalla drammaturgia italiana a quella europea. Torna, da lunedì 17 ottobre, il cartellone a leggio degli Amici della Contrada. Tutti gli appuntamenti inizieranno alle 18 e a inaugurare la nuova stagione sarà "Duetto" dello scienziato e scrittore Giuseppe O. Longo. È un noir per la regia di Giovanni Boni con Ariella Reggio (che oggi debutta al Bobbio per la stagione di prosa con la prima di "Pronto, Mama?") e lo stesso Boni. Le più classiche dinamiche teatrali prendono le mosse allorché un'inquilina imprudentemente apre la porta a un sedicente rappresentante. Ma le cose si riveleranno diverse da quello che sembrano.

Il 14 novembre saranno invece le vivaci interazioni tra i personaggi di Georges Feydeau e le loro ragioni a essere al centro di "La mamma buon'anima della signora", per la regia di Elke Burul. A dicembre, lunedì 19, sarà la volta di Cechov con una commedia, "L'anniversario", che si dipana attraverso una caotica e delirante conversazione a più voci tra il protagonista, proprietario di una banca con una moglie sciocca e sventata, un'anziana e petulante cliente ed un impiegato



frustrato. Il 16 gennaio l'anno nuovo a leggio inizierà con un appuntamento dedicato alla drammaturgia di Pirandello, con due atti unici solo apparentemente molto diversi tra loro avendo in comune temi cari all'autore, ovvero l'ipocrisia, l'inganno verso se stessi e gli altri e il giudizio implacabile della società. In scena "Sogno o forse no" e "La patente".

Sarà poi Claudio Grisanchi a essere protagonista dell'appuntamento del 20 febbraio, con il proprio testo "Manzoni

ovvero del rimorso", un monologo che, in particolare approfondendo il problematico rapporto con la madre, scava nella biografia del grande scrittore. Un'impetosa critica all'ipocrisia borghese, lunedì 27 marzo, salirà a leggio attraverso le parole e l'acuta osservazione delle dinamiche sociali della sua epoca di Ibsen. "Spettri" porta a galla verità troppo a lungo taciute e menzogne ormai insostenibili che squarciano la vita di una famiglia che avrebbe voluto mostrarsi perfetta. A chiu-

## CINEMA

## TRIESTE

## AMBASCIATORI

[www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

Pets vita da animali  
16.45, 18.30, 20.15, 22.00

## ARISTON

[www.aristoncinematrieste.it](http://www.aristoncinematrieste.it)

Le ultime cose 17.00, 19.00, 21.00  
di I. Dionisio

## THE SPACE CINEMA

Centro Commerciale Torri d'Europa

Per gli orari sempre aggiornati di tutti i migliori films in programmazione visita il sito [www.thespacecinema.it](http://www.thespacecinema.it)

## FELLINI

[www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

Neruda 16.00, 17.50, 19.45, 21.40  
di Pablo Larraín. Dal Festival di Cannes.

## GIOTTO MULTISALA

[www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

Café Society 16.15, 18.00, 20.00, 21.45  
di Woody Allen. Festival di Cannes.

## Qualcosa di nuovo

16.15, 18.00, 20.00, 21.45  
di Cristina Comencini con Paola Cortellesi.

## Lettere da Berlino

16.15, 18.00, 20.00, 21.45  
Emma Thompson, Brendan Gleeson.

## NAZIONALE MULTISALA

[www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

Inferno 16.30, 18.40, 20.00, 21.00, 22.10  
di Ron Howard con Tom Hanks.

Bridget Jones's baby 16.30, 20.00, 22.00  
Renée Zellweger, Colin Firth.

Bad moms, mamme molto cattive  
16.45, 18.20, 20.00, 22.00  
Mila Kunis, Kristen Bell, Kathryn Hahn.

Caffè 18.15, 20.10, 22.10  
girato a Trieste. Dal Festival di Venezia.

Disney: alla ricerca di Dory 16.40, 18.30

## La verità sta in cielo

(il caso Emanuela Orlandi) 16.45, 18.30  
di Roberto Faenza con R. Scamarcio.

## NAZIONALE MATINEE

domenica alle 11.00 a solo 4,50€

Pets, Alla ricerca di Dory, Il trenino Thomas, Abel, L'era glaciale 5.

## SUPER Solo per adulti

Selen, puledra in calore 16.00 ult. 20.30

## TEATRO MIELA

S/paesati - Eventi sul tema delle migrazioni XVII edizione

Oggi, il meglio del giornalismo francese. Ore 18.00: La malédiction de Naître file di Manon Loizeau et Alexis Marant, Inde/Pakistan/Chine, 2006, 53'; proiezione alla presenza dell'autrice e giornalista Manon Loizeau. Ore 20.00: Voyage en barbarie di Cécile Allegra e Delphine Deloget, Francia, 2014, 72'. Ingresso € 5,00.

## MONFALCONE

## MULTIPLEX KINEMAX

[www.kinemax.it](http://www.kinemax.it) Info 0481-712020

Inferno 17.40, 20.00, 21.30, 22.15

## Pets - Vita da animali

17.00, 18.40, 20.20, 22.10

Café society 18.00

Deepwater - inferno sull'oceano 19.50

Bad Moms - Mamme molto cattive 17.45, 19.40, 22.00

Qualcosa di nuovo 17.15, 20.15, 22.10

## GORIZIA

## KINEMAX

Informazioni tel. 0481-530263

Inferno 17.30, 19.50, 22.00

## Pets - Vita da animali

16.40, 18.20, 20.00, 21.40

Qualcosa di nuovo 17.45, 20.10, 22.10

## VILLESSE

## UCI CINEMAS

[www.ucinemas.it](http://www.ucinemas.it) tel. 892960

New! Inferno 17.40, 20.40, 21.20

(thriller)

New! Bad moms - Mamme molto cattive 17.40, 20.30, 21.30

(commedia)

New! Qualcosa di nuovo 17.00, 19.10

(commedia)

Pets - Vita da animali 17.00, 17.30, 19.10, 20.30

Mine 17.00, 19.20

Deepwater 21.40

La verità sta in cielo 19.20

Bridget Jones's baby 21.20

Alla ricerca di Dory 17.00

Kids club! 16.00

Minions 11.00

Rassegna Essai! 17.00

Frantz 18.00, 21.00

Rassegna ricomincia da 3! MAR 18/10

Alla ricerca di Dory 18.30, 21.30

Evento! Il missionario 20.00

MAR 18/10

MER 19/10 e GIO 20/10 17.30, 20.00

Original Version MER 19/10

Inferno (sub) 20.30

## TEATRI

## TRIESTE

## TEATRO LIRICO GIUSEPPE VERDI

Info: [www.teatroverdi-trieste.com](http://www.teatroverdi-trieste.com)  
numero verde 800898868

Biglietteria aperta con orario 8.30-12.30,  
17.00-20.30

STAGIONE SINFONICA 2016 - V CONCERTO: Oggi venerdì 14 ottobre ore 20.30 (turno A) e sabato 15 ottobre ore 18.00 (turno B). Direttore: Christopher Franklin. Violino: Francesca Dego. Musiche di Lalo, Ravel e Bernstein. Orchestra della Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste.



moderno (corsi di tutti i livelli) con la funzione di benedizione dell'anno scolastico seguita da p. Grigorios Miliaris.

#### I GHIACCIAI DEL MONTE NEVOSO

Alle 18.30, alla sede Cai della Società Alpina delle Giulie, in via Donata 2, IV piano, Renato Roberto Colucci e Manja Žebre terranno una conferenza con immagini dal titolo: "I ghiacciai che coprivano il Monte Nevoso-Sneznik, a due passi da Trieste. L'ingresso è libero.

#### SERA

##### LINGUAGGI DI ALTRI MONDI

Come avvengono i contatti con le facoltà sottili, il Dna e la funzione del cuore; responsabilità e qualità d'informazione. Conferenza con Arleen Sidhe, operatrice scienze olistiche, quantistiche e del benessere, ore 20.30 presso associazione Lam, in piazza Benico 4. Per maggiori informazioni telefonare al numero 3472154583.

#### OKTOBERFEST A GABROVITZA

Alle 20.30, alla Trattoria sociale c'è l'Oktoberfest a Gabrovitza. Suona il trio Mortadella.

#### "CANCIONES REBELDES" AL KNULP

Al Knulp, alle 19 concerto di Edoardo Poetto, Arianna Poetto e Miriam Coccia "Canciones Rebeldes" canti dalle rivoluzioni in area Ispanica e sudamericana del '900. Letture poetiche da Federico Garcia Lorca di Adriana Giacchetti e Gianluca Paciucci.

#### ASSOCIAZIONE CULTURALE STUDIUM FIDEI

Nell'ambito delle iniziative del Theologicum dell'ass. Studium Fidei, alle 20, al centro pastorale Paolo VI (via Tigor 24/1), mons. Ettore Malnati tratterà il tema "Teologia del libro della Genesi: La Creazione". Questa iniziativa si rivolge a coloro che desiderano un approfondimento religioso-culturale della fede cattolica partendo dalla base biblica, nel metodo teologico che fa propri i criteri del pensiero filosofico e del Magistero.

#### LIONS CLUB TRIESTE EUROPA

Tavola rotonda dal titolo "Trieste e la ricerca scientifica internazionale del sedolo XIX e il suo impatto sull'interculturalità della città", alle 19.30, all'Hotel Greif Maria Theresia, con la partecipazione di Enrico Mazzoli, storico, pubblicista e saggista, e la collaborazione di Paolo Cartagine, socio del Club e vicepresidente del Circolo fotografico triestino. A seguire la consueta conviviale con soci, familiari e graditi ospiti.

#### VARIE

##### GITA A ANTIGNANA D'ISTRIA

Gli amici dell'osteria da Gigi di Servola organizzano il 16/10 la gita Antignana in occasione della Festa del prosciutto istriano. Partenza pullman da Trieste alle 9.30. Pranzo in una trattoria di Orsera. Ritorno in serata. Per info: 040812338.

##### DIZIONE E RECITAZIONE

Gestualità e parola: "Il bel parlare con impeto e gentilezza" è il titolo del nuovo corso condotto dall'attrice e regista Annamaria Borghese. Inizio giovedì 27 ottobre dalle 19.30 alle 21.30. Iscrizione gratuita fatto salvo il tesseramento assicurativo. Info: 0403478208.

##### PICCOLO ALBO

Smarriti domenica 9/10 dalle 15.30 alle 16.30 occhiali da vista per lettura, con montatura marrone chiaro e custodia verde a fioretti nel percorso fermata bus bivio di Miramare-via Giulia (a piedi e bus n. 6). Tel. 3407393508. Grazie.



#### ELARGIZIONI

In memoria di Carlo Comani da Frida, Luciana, Fulvio Clave 10 pro Airc, 10 Azzurra malattie rare.  
In memoria di Loredana Stefanutti in Gregori dalla fam. Valerio Coslovich 100 pro Centro tumori Lovenati.  
In memoria di Gino Bassan per il XXVIII anniv. (12/10) dalla sua famiglia 50 pro Frati di Montuza (mensa bisognosi).  
In memoria di Leonardo Carli nel V anniv. (12/10) dalla moglie Laura e figlia Daniela e Cristina 70 pro Airc.  
In memoria di Stelio Casadei nel IV anniv. (12/10) da Livia, Rosanna e Silvano 30 pro Medici senza frontiere, 30 pro Anvolt, 20 pro Astad, 20 pro Enpa.  
In memoria di Jole Cimberle in Luisa nel XXVIII anniv. (14/10) dal figlio Giorgio 70 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).  
Per gli 80 anni di Franco Gropal (12/10) da Beppo e Davy Ravalico 100 pro Croce Rossa Italiana (sez. femm.).  
In memoria di Mario Portello ved. Bondel per l'anniv. (12/10) da Ornella, Giorgio, Diego, Alex 20 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).  
In memoria di Natalina e Narciso Scalembrà nel XXXIV anniv. dai figli 25 parrocchia Santa Caterina.  
In memoria di Irma Trani dalla sorella Ucci e cognata Silvana 150 pro Frati di Montuza (pane per i poveri), 150 pro Ass. Amici del cuore.  
In memoria di Bruno Vatovaz dalla moglie e figlie 250 pro Ist. Burlo Garofolo.

#### "UNA CAMERA PER DUE"

Primo appuntamento con il teatro in dialetto dell'Armonia: alle 20.30, al teatro Pellico di via Ananian, si alza il sipario sulla Compagnia Quei de Scala santa con la commedia brillante "Una camera per due" di Mariša Gregori e Adriana Ravalico. Due pensionati decidono di rimpinguare le loro entrate affittando la camera più bella del loro appartamento. E trovano gli inquilini "perfetti".



Sopra, "Una camera per due". Sotto, Ariella Reggio in "Pronto, Mama?"



dere il cartellone sarà, il 5 aprile, un altro testo di Claudio Grisancich, e da lui stesso interpretato, "Trieste, l'aria natia", un omaggio alla città e alla sua cultura letteraria dagli inizi del Novecento a oggi.

Le iscrizioni agli Amici della Contrada sono in corso e continueranno lungo tutta la stagione alla biglietteria del Bobbio ogni pomeriggio dalle 15.30 alle 18.30 e anche nelle giornate delle letture di "Teatro a leggio", ma in questo caso dalle 16 alle 17 (info su [www.contrada.it](http://www.contrada.it)).

it e scrivendo a [info@amicicontrada.it](mailto:info@amicicontrada.it). L'associazione Amici della Contrada da due anni è affidata a Elke Burul per la direzione artistica e ad Enza De Rose per quella organizzativa. È sorta a Trieste nel 1998 per iniziativa di Tullio Kezich, Armando Zimolo, Ariella Reggio, Fulvio Tomizza, Mario Licalsi, Bruno Maier, Claudio Grisancich, Sergio D'Osmo, Livio Chersi, Mario Diego, Adriano Dugulin, Danilo Soli, Claudio Grizon e Paolo Quazzolo.

© RIPRODUZIONE RISERVATA



#### EVENTI

##### CONCERTO AL BUIO AL RITTMAYER

Torna il concerto al buio di "Nei suoni dei luoghi". La serata si terrà alle 20 all'Istituto Rittmeyer per i ciechi e avrà come protagonista il Duo Curti-Horvat, formato da giovani violiniste. L'arrivo dei partecipanti è previsto dalle 18.

##### "UN'ALTRA STORIA" AL PANZARASA

L'Istituto di ricerche storiche e militari dell'età contemporanea "Carlo Alfredo Panzarasa" organizza da oggi a domenica la rassegna "Tutta un'altra storia 2016". Il programma: alle 16, alla Casa del combattente di via XXIV maggio 4, visita alle sale dell'Istituto. Alle 17.30, proiezione del dvd "Generazione Decima" e alle 18 incontro sul "Volontariato di guerra".

##### GARCIA LORCA AI FABBRI

Al teatro dei Fabbri, stasera alle 20.30, nell'ambito della rassegna "Il venerdì si va a teatro", la compagnia Nuda scena presenta "Donna Rosita nubile o il linguaggio dei fiori" di Federico Garcia Lorca per la regia di Carlo Potensilli.

#### MINERVA

### Padri e figli nel libro di Luperini

Alle 17.30, alla Minerva, Romano Luperini (uno dei massimi esponenti della critica letteraria italiana) sarà in libreria per presentare il suo libro "La rancura", pubblicato da Mondadori.



Dialogheranno con l'autore Marina Paladini dell'Università di Trieste e Luca Zorzenon del Centro studi Scipio Slataper. Evento organizzato in collaborazione col Centro studi Scipio Slataper. Tre generazioni di padri e di figli attraversano le pagine del romanzo: il padre è Luigi Lupi, maestro elementare e figlio di contadini, che dopo l'8 settembre combatte in Istria alla guida di una formazione partigiana; il figlio è Valerio, docente universitario e militante comunista che partecipa al '68. Il figlio del figlio, Marcello, è un quarantenne che da Londra torna in Italia negli anni di Berlusconi e del "Grande fratello" per vendere la casa paterna nella campagna toscana. In questa casa trova un diario del padre e, in esso, emozioni, fragilità e desideri insospettabili.

"La rancura" alle 17.30  
Info su [www.mondadori.it](http://www.mondadori.it)

#### DUINO

### Una "Life" floreale per la Bellini

Alle 20, alla Casa rurale di Duino, si inaugura la mostra "Life" nell'ambito della rassegna "L'energia dei luoghi. L'arte incontra la scienza e l'energia del fare", promossa da Casa Cave Contemporary Art di Visogliano. Saranno esposte opere su carta, dipinti su tela e infine alcune opere sperimentali con inserti a ricamo di Serena Bellini. Presentazione di Katarina Lomi. Rilassatevi e lasciate che Serena Bellini vi offra i suoi fiori insieme al rituale dei gesti che li creano e al loro ritmo. I fiori di Serena sono la porta, la chiave d'accesso e l'invito verso un mondo di spiritualità che desidera anteporsi all'invasione del nostro immaginario compiuta dalla società dei consumi. Come in Matisse, le opere di Serena



Bellini hanno struttura bidimensionale e sono composte dall'accostamento di forme pure tracciate senza uso di prospettiva né di chiaro-scuro tradizionale. Fino al 21 ottobre.

"Life" alle 20  
Info [casacave.art@gmail.com](mailto:casacave.art@gmail.com)

#### L'ARMONIA - TEATRO SILVIO PELLICO

Via Ananian/ampio parcheggio  
Ore 20.30 la Compagnia Quei de Scala Santa (F.I.T.A.) con la commedia brillante Una camera per due di Mariša Gregori e Adriana Ravalico, da un'idea di Fritz Wempner, regia di Adriana Ravalico.

#### MUGGIA

##### TEATRO VERDI

Ore 20.30 Gli occhiali d'oro di G. Bassani, adattato e letto da Sandro Lombardi. Pre-vendita: [www.vivaticket.it](http://www.vivaticket.it), Ticket Point, La Rambla Viaggi.

#### MONFALCONE

##### TEATRO COMUNALE

[www.teatromonfalcone.it](http://www.teatromonfalcone.it)  
Giovedì 27 ottobre, Mario Brunello violoncello, Andrea Lucchesini pianoforte, in programma C.P.E. Bach, Grieg, Solima, Sostakovic.  
Biglietti: Biglietteria Teatro, Ert/UD, Biblioteca Monfalcone, prevendite Vivaticket e [www.vivaticket.it](http://www.vivaticket.it)

#### OGGI ALLA UBIK

### Tra gli italiani nel Pacifico ecco la storia di un principe dalmata

L'affascinante ed esotico oceano Pacifico, disseminato di arcipelaghi, isole, tribù e popolazioni con tradizioni e culture diverse, è stato - nei secoli dei grandi viaggi per mare - una rotta tutto sommato poco frequentata dagli esploratori italiani. Tra il 1850 e 1950 ci furono però alcuni temerari che scelsero di affrontare un viaggio denso di incognite e pericoli, spinti dal fuoco sacro dell'avventura, dal miraggio della conquista di floridi mercati, ma anche dalla prospettiva di una nuova vita tutta da riscrivere. O forse, in tempi in cui essere tracciabili era impensabile, semplicemente svanire nel nulla. L'icona letteraria dell'avventuriero a zonzo nel Pacifico è Corto Maltese di Hugo Pratt, marinaio gentiluomo



ricco di fascino e glamour, di cui si avvicina il 50° anniversario di "Una ballata nel mare salato", uscita a puntate nel 1967. Spunto e pretesto per la raccolta di dieci storie di altrettanti italiani (reali) tra avventurieri, medici, militari, esploratori, artisti e capitani, inserite nel libro "Storie straordinarie di italiani nel Pacifico" curato da Marco Cuzzi e

Guido Carlo Pigliasco, che verrà presentato questo pomeriggio alle 18 alla libreria Ubik dalla giornalista Elisabetta de Dominis e dalla ricercatrice Paola Predolin, autrici del racconto che apre il volume "Il mistero di John Dominis: capitano dell'Owhyhee o principe delle Hawaii?". Le pronipoti del capitano dalmata - nato ad Arbe, emigrato attorno al 1822 prima negli Stati Uniti e poi da lì approdato alle Hawaii, dove sposò la regina Lili'uokalani - spulciando con pazienza certosina i carteggi di famiglia e gli archivi, hanno ricostruito a quattro mani la probabile esistenza misteriosa di John-Girolamo Dominis (qui nel disegno col figlio Owen), principe consorte dell'ultima regina delle Hawaii, (pat picc)

#### ARTE

### A Sgonico la mostra di Tullio Fantuzzi

Sarà inaugurata stasera alle 18.30, nel municipio di Sgonico, la mostra del pittore triestino Tullio Fantuzzi Artu che, con le sue opere, intende trasmettere la profonda serenità che gli deriva dall'osservazione della natura e ancor più dalla sua capacità di armonizzare il tutto, pur nella diversità di forme e colori. Il suo stile riesce col tempo a modificare con armonia anche gli elementi creati dall'uomo. Il vernissage sarà preceduto dalla presentazione della rassegna che sarà affidata al critico Enea Chersicola. La mostra rimarrà aperta fino al 31 ottobre, da lunedì a venerdì, dalle 9 alle 13.30, lunedì e mercoledì anche il pomeriggio dalle 15.30 alle 17.30.

#### CONCERTI

### "Trillo dell'universo" a S. Giovanni in Tuba

Appuntamento musicale oggi a Duino Aurisina. Alle 19, nella chiesa di San Giovanni in Tuba, concerto di Natalia Morozova (pianoforte) e Nadezda Tokaeva (violino) intitolato "Il trillo dell'universo". In occasione del centenario della prima pubblicazione della teoria della relatività generale, il duo russo interpreterà un programma nel quale sono inserite due sonate tratte dal repertorio musicale amato da Albert Einstein, fisico e violinista. Questo il programma: note di Tartini (Il trillo del diavolo), de Brahms (Scherzo in do minore), de Falla (Popular spanish suite: El Pano moruno, Nana, Cancion, Polo, Asturiana, Jota), e Ravel (Sonata per violino e pianoforte n. 2).



## L'INTERVENTO

di BRUNA ZORZINI\*

## Referendum, se passa il Sì cittadini meno rappresentati

In un Paese in cui molti cittadini non si possono curare perché non hanno i soldi per farlo, in cui la legge sulla "buona scuola" produce tagli e disservizi che penalizzano famiglie ed insegnanti, in cui aumentano gli incidenti sul lavoro ed un impiego a tempo indeterminato è ormai un miraggio, nel mentre le spese militari aumentano ed i nostri soldati vanno a combattere guerre decise da altri, è essenziale reprimere la protesta e comprimere la democrazia per poter continuare a governare in maniera antipopolare così come le multinazionali ed i poteri forti richiedono.

Da qui le modifiche alla Costituzione previste dal governo Renzi su cui saremo chiamati a pronunciarsi con il referendum del 4 dicembre. Si sta vivendo in un momento di vera emergenza democratica ed è questa la ragione per cui, credo sia nostro dovere morale unirli tutti insieme, Comunisti con o senza tessera nell'ambito dei Comitati e nella sinistra, con l'unico intento di respingere in maniera forte e chiara la riforma, smascherando le falsità con cui invece il presidente del Consiglio la propaganda!

Ci viene detto che le modifiche costituzionali proposte porteranno alla semplificazione e al risparmio: ciò avrebbe potuto succedere abolendo il Senato ma non trasformandolo - invece come viene fatto - in un consesso composto da consiglieri regionali nominati dai rispettivi enti e sindaci! Chi pagherà le loro trasferte per fare questo doppio lavoro?

Inoltre al posto dello sbandierato bicameralismo perfetto si passerà a 10 modi diversi per rimbalzare le leggi fra Camera dei deputati e Senato così modificato! Per quel che riguarda invece i costi della politica, sarebbe bastato approvare una legge ordinaria che diminuisse gli stipendi dei parlamentari, senza sviscere la Costituzione, e i risultati sarebbero stati migliori!

Una cosa purtroppo è ormai chiara: se passa il Sì al referendum, i cittadini saranno sempre più impossibilitati a scegliere i loro rappresentanti nelle istituzioni: ciò vale per le Province e il Senato. Alla Camera invece prevarranno i nominati. Ancora più grave nella nostra regione, dove con l'avvento delle Uti, i Comuni minori perderanno il controllo sul governo dei loro territori. Per quel che riguarda l'Ut giuliana, sarà il Comune di Trieste ad avere l'ultima parola su importanti decisioni, in spregio ai diritti della minoranza slovena che oltretutto difficilmente sarà rappresentata in Parlamento.

E per rispondere a chi dice che chi vota No vuole lasciare le cose come stanno, ricordo agli smemorati che già il Pci aveva caldeggiato modifiche costituzionali che prevedevano l'abolizione del Senato ed una sola Camera dei deputati con 500 membri da eleggere in modo proporzionale in maniera da rendere effettiva la democrazia rappresentativa! Per quel che riguarda la governabilità invece si parlava già del meccanismo della fiducia costruttiva, che esiste e funziona in Paesi come la Germania, per esempio.

Da ex consigliera regionale, inoltre conosco bene i contentioni che sorgono fra Stato e Regioni. Non credo comunque la cosa si possa risolvere accentrando più poteri allo Stato. In buona sostanza nessuno dice che la Costituzione non possa essere revisionata ma non in maniera pasticciata e con il sistema del voto di fiducia, con l'intento di passare a un'oligarchia, dove un futuro premier sceglierà il Presidente della Repubblica e la Corte costituzionale in un Parlamento cui - grazie all'Italicum - una minoranza legifererà a suo piacere.

Ecco perché il prossimo 4 dicembre voterò con convinzione No e invito tutti a parteciparvi. La posta in gioco è troppo alta per scegliere il partito dell'astensione!

\*ex consigliere regionale comunista

## RUBRICA

STILE

## LE DUE ANIME DEL CIOCCOLATO PERFETTO

di ROSSANA BETTINI



Tutti amano il cioccolato e il suo consumo non mostra segni di flessione anzi, è in continua crescita, malgrado la diffusa crisi economica. I mercati emergenti lo apprezzano perché è facile, dal prezzo spesso contenuto, dolce e, grazie al suo potere "consolatorio", il cioccolato rimane l'ultima voce nei tagli imposti dall'economia domestica. Ma occorre chiedersi perché i brand internazionali più noti non facciano mai riferimento alla materia prima di qualità, il cacao, preferendo insistere sulla plateale perizia del maestro cioccolatiere che confeziona non un ottimo cioccolatino, ma la rappresentazione del cioccolato attraverso figure, farciture, sorprese, nastri e fiocchetti, frizzi e lazzi che fanno l'occholino ai bambini,

mercato oggi primario. A lungo l'industria ha dettato le regole dell'alimentazione tarandole sulla massa di consumatori, il basso costo, la qualità relativa, indipendentemente dagli aspetti salutistici e dalla conservazione delle risorse naturali. Fortunatamente oggi è in corso un'inversione di tendenza, una nuova attenzione che coinvolge due tipi di consumatori: quelli consapevoli, che chiedono lumi sugli ingredienti dei prodotti, sapendo che "malattie moderne" come diabete, intolleranze, allergie, obesità sono in agguato; e i golosi o "gourmets", per i quali non conta più soltanto la notorietà del marchio ma soprattutto l'emozione dell'assaggio, l'esperienza da vivere, il piacere gustolattivo. Due anime che troverebbero un comune denominatore in un cioccolato

innovativo, dietetico, sostenibile, fine, naturalmente dolce, setoso, leggero. Buono per la colazione, lieve da spalmare o da gustare come un gelato e perché non pane e cioccolato? Oppure solido da mordicchiare o ghiacciato da lambire sotto l'ombrellone. E anche leggermente salato, con un filo d'extravergine floreale e ammandorlato. O come ingrediente della lepre in "civet", abbinata a un immenso barolo chinato. Mischiato alla fresca ricotta vaccina, per una velocissima mousse casalinga. Un cioccolato rivoluzionario che sedurrebbe l'intero globo, perché nessun valore è spendibile sui mercati internazionali più del food Made in Italy. Non è forse questa la grande intuizione di Oscar Farinetti e il conseguente successo mondiale di Eataly? ... Questione di Stile

## PICCOLI AMICI CERCANO CASA

## Miki è "orfano" vuole un'altra chance

Il suo padrone è deceduto, lui ha 10 anni. L'affettuoso Artù ha zampine speciali

Al canile di via Orsera 8 è stata portata una cagnolina anziana, di taglia piccola, trovata in zona Ponziana bassa, vicino alle Torri d'Europa. Non ha il microchip e si sta cercando di ritrovare il proprietario.

Al Rifugio Astad di Opicina attende una casa Biagio, cucciolo di 4 mesi futura taglia media, affettuoso e bisognoso di attenzioni. Anche Miki, piccolo schnauzer di 10 anni, dolce e vivace, rimasto solo dopo la perdita del suo padrone, merita una seconda opportunità. Informazioni e foto sul sito <http://astad.altervista.org/> o chiamare lo 040-211292 (orario di visita 10-12 e 15-17). Per elargizioni utilizzare il Ccp: 12449344.

Appello speciale per Axel, mix molossoide di 8 mesi, vivace, futura taglia grande, vaccinato e intero. Si cerca per lui una famiglia dinamica, senza bambini né gatti, che abbia molta pazienza e tempo da dedicargli. Per Info Valentina 349-8045912 (dopo le 19.30).

Il Gattile questa settimana propone in adozione 4 giovani gatti sterilizzati, molto buoni e socievoli, abituati a stare in appartamento e convivere con altri gatti. Sono Zenzero e Cannela, maschi e femmine, color rosso tigrato, e Carlina e Biancospino, dal manto bianco a pelo corto lei, a pelo lungo lui. Per info e visite 040-364016 (facebook.com/il-

gattiletrieste) o in sede, via della Fontana 4 (9-12.30 e 18-19.30). All'Enpa è stato ricoverato Artù, giovane gatto tigrato maschio di circa 3 mesi. Il micio ha una particolarità: presenta qualche dito in più alle zampe. È giocoso e tanto affettuoso, si cerca per lui un'adozione responsabile. Andate a trovarlo! Per le visite recarsi dal lunedì al sabato dalle 16.00 alle 18.00 presso la sede Enpa di via Marchesetti 10/4. Si ricorda che il ricovero dell'Enpa è aperto, dal 1 ottobre, dal lunedì al sabato 8-12 e 14-20, domenica 8-12 per l'accogliimento degli animali feriti o in difficoltà. Per donare il 5x1000 all'Enpa il codice fiscale è 80116050586.



**AXEL**  
Vivace e adatto a persone sportive e dinamiche



**BIAGIO**  
Affettuoso e bisognoso di attenzioni, si trova all'Astad



**MIKI**  
A 10 anni è rimasto solo: merita una seconda opportunità



**CANNELLA E CARLINA**  
Cannela la rossa e Carlina la bianca, buonissime e socievoli



**ARTÙ**  
Dolce e affettuoso micio di tre mesi, attende una famiglia all'Enpa

## IL PICCOLO

fondato nel 1881

Direttore responsabile: ENZO D'ANTONA

Vicedirettore: ALBERTO ROLLIS

Ufficio centrale e Attualità: MARCO PACINI (responsabile), ALESSIO RADOSI (web); Cronaca di Trieste e Regione: ROBERTA GIANI; Cronaca di Gorizia e Montebelluna: MAURIZIO CATTARUZZI; Cultura e spettacoli: ALESSANDRO MEZZENA LONA; Sport: ROBERTO DEGRASSI

Finale Editoriale S.p.A.

Divisione Nord-Est

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE:

Presidente:

Carlo De Benedetti

Amministratore delegato:

Monica Mondardini

Consigliere preposto alla

divisione Nord-Est:

Fabiano Bega

Consiglieri:

Giovanna Acquastapace, Fabiano

Bega, Lorenzo Bertoli, Pie-

rangio Callegari, Antonio Es-

posito, Domenico Galasso, Rob-

erto Moro, Marco Moroni, Raffae-

le Serrao, Roberto Bernabò.

Quotidiani Locali

Gruppo Espresso

Direttore Generale:

MARCO MORONI

Direttore Editoriale:

ROBERTO BERNABÒ

Direzione, Redazione,

Amministrazione e Tipografia

34123 Trieste, via di Campo Marzio 10

Telefono 040/3733111 (quindici

linee in selezione passante)

Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

STAMPA:

ROTCOLOR S.p.A.

34170 Gorizia, Via Gregorici 31

PUBBLICITÀ:

A. MANZONI &amp; C. S.p.A.

Trieste, via di Campo Marzio 10,

tel. 040/6728311, fax 040/366046.

La tiratura del 13 ottobre 2016

è stata di 26.735 copie.6

Certificato ADS n. 8072 del 6.4.2016.

Codice ISSN online 2499-1619

Responsabile trattamento dati

(D.LGS. 30-6-2003 N. 196)

ENZO D'ANTONA



## LE FARMACIE

Normale orario di apertura: 8.30-13 e 16-19.30

Aperte anche dalle 13 alle 16: capo di piazza Santini 2 (già piazza Unità 4) 040365840; largo Piave 2 040361655; piazza Della Borsa 12 040367967 via Bruner 14 (Angolo Stuparich) 040764943; piazza Garibaldi 6 040368647; via Cavana 11 040302303; via dell'Orologio 6 040306605; via Dante 7 040630213; via Fabio Severo 122 040571088; via Giannina 6 040772148; via Oriani 2 (largo Barriera) 040764441; via Giulia 1 040635368; via Roma 16 Angolo via Rossini 040364330; via Giulia 14 040572015; via Belpoggio 4 (angolo Lazzaretto Vecchio) 040306283; via Stock 9 (Roiano) 040414304; Prosecco 040225141 (solo su chiamata telefonica con ricetta medica urgente); via XX Settembre 6 040371377; Muggia via Mazzini 1/A 040271124.

Aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: piazza Garibaldi 6 040368647; piazza Giotti 1 040635264; via Oriani 2 (largo Barriera) 040764441.

In servizio notturno dalle 19.30 alle 8.30: largo Piave 2 040361655.

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040-350505 TeleVita [www.ordinefarmacistitrieste.gov.it](http://www.ordinefarmacistitrieste.gov.it)

## L'ARIA CHE RESPIRIAMO

Valori di biossido di azoto (NO<sub>2</sub>) ug/m<sup>3</sup>  
Valore limite per la protezione della salute umana ug/m<sup>3</sup>: 240  
media oraria (da non superare più di 18 volte nell'anno)  
Soglia di allarme ug/m<sup>3</sup>: 400 media oraria  
(da non superare più di 3 volte consecutive)

Piazza Libertà ug/m<sup>3</sup> 102,3  
Via Carpineto ug/m<sup>3</sup> 58,2  
Via Svevo ug/m<sup>3</sup> 78,5

Valori della frazione PM<sub>10</sub> delle polveri sottili ug/m<sup>3</sup>  
(concentrazione giornaliera)

Piazza Libertà ug/m<sup>3</sup> 14  
Via Carpineto ug/m<sup>3</sup> 13  
Via Svevo ug/m<sup>3</sup> 22

Valori di O<sub>3</sub> (ppb) ug/m<sup>3</sup> (concentrazione oraria)  
Concentrazione oraria di inquinamento: 180 ug/m<sup>3</sup>  
(concentrazione oraria di allarme: 240 ug/m<sup>3</sup>)

Via Carpineto ug/m<sup>3</sup> 71  
Monte San Pantaleone ug/m<sup>3</sup> -

## TAXI

Radiotaxi 040-307730

Taxi Alabarda 040-390039

Taxi Aeroporto [www.taxiaeroporto.it](http://www.taxiaeroporto.it) - 0481-778000Taxi Duino Aurisina [www.taxisistiana.it](http://www.taxisistiana.it) - 3276630640

GIOCO DEL

20/10/2016

ESTRAZIONE  
del 13/10/2016

• BARI	28	66	38	83	25
• CAGLIARI	24	17	87	56	45
• FIRENZE	40	20	80	83	52
• GENOVA	16	4	78	50	1
• MILANO	57	38	52	13	73
• NAPOLI	77	57	89	27	76
• PALERMO	4	55	85	81	2
• ROMA	69	81	13	6	1
• TORINO	84	44	10	73	47
• VENEZIA	65	22	11	79	59
• NAZIONALE	79	33	50	14	34

SuperEnalotto

4 - 34 - 39 - 60 - 61 - 77

Jolly

Superstar

85

58

JACKPOT

€ 157.300.000,00

QUOTE SUPERENALOTTO

Nessun	6	
Nessun	5+1	
Agli 8	5	€ 26.997,45
Ai 521	4	€ 419,05
Ai 21.690	3	€ 30,45
Ai 351.025	2	€ 5,85

QUOTE SUPERSTAR

Nessun	6	
Nessun	5+1	
Nessun	5	
Ai 3	4	€ 41.905,00
Ai 91	3	€ 3.045,00
Ai 1.782	2	€ 100,00
Agli 11.355	1	€ 10,00
Ai 25.991	0	€ 5,00

10<sup>e</sup>  
LOTTO

COMBINAZIONE  
VINCENTE

4	22	40	65	80
16	24	44	66	81
17	28	55	69	84
20	38	57	77	87

Numero Oro 28





## REGENI/1 Non ci si batte per casi peggiori

■ Trovo di cattivo gusto la decisione del sindaco Dipiazza di rimuovere lo striscione che chiede la verità sul caso Regeni. Mi permetto però di fare una riflessione. Il caso Regeni ci ha toccati perché si trattava di un giovane ricercatore a noi anche geograficamente vicino ed è giusto che si pretenda che si faccia chiarezza sulla vicenda della sua morte. Detto questo però vorrei evidenziare che di casi come questo e peggiori, rimasti insoluti, tra depistaggi, occultamenti di prove ed altre belle cose, in Italia ce ne sono a bizzeffe. Potrei citare Ustica, la stazione di Bologna, l'Italicus e tante altre stragi e morti che non hanno mai raggiunto il traguardo della verità. Rimangono tutt'ora molte ombre scure che pesano sulle istituzioni italiane. Abbiamo però l'arroganza di sbeffeggiare l'Egitto che non collabora e copre i suoi misfatti nei confronti del giovane italiano. Bene quindi che la Serracchiani abbia messo lo striscione sul palazzo della Regione (ma perché non lo ha fatto in tempi non sospetti?), andrebbe però ricordato che il suo partito governa da solo o in "compagnia" da anni questo paese e non ha contribuito granché a raggiungere le tante verità che il Paese attende di conoscere da troppo tempo. Gli scheletri sono ancora nell'armadio.

Gianluca Lemma

## REGENI/2 Serracchiani si è mossa tardi

■ Dopo otto mesi dalla tragica scomparsa di Giulio Regeni la governatrice della Regione fa appendere al balcone di piazza dell'Unità, lo striscione che chiede verità sull'accaduto per ripicca a quello che è stato rimosso dal balcone del Municipio. Purtroppo la verità richiesta non sarà mai ottenuta con l'esposizione di manifesti ma solo per via diplomatica se la parte in causa vuole collaborare. Pare che ciò non sia nelle intenzioni dell'attuale governo egiziano, il quale si è dimostrato palesemente reticente nel volerlo fare. Il richiamo del nostro ambasciatore dal Cairo per consultazioni rientra nella prassi corrente ma non porta a nulla. Pertanto la speranza di saperne di più, rimane vincolata a un futuro lontano, quando ci sarà un nuovo governo meno dispotico dell'attuale, che sia disposto a rivelare come siano andate effettivamente le cose. Le futili beghe sullo striscione da mantenere in pristino, non risolvono il problema ma servono alla demagogica propaganda buonista.

Giorgio Beltrame

## REGENI/3 Rossi, una mossa poco "culturale"

■ Null'altro vi è da aggiungere al lucido ed efficacissimo intervento a firma di Roberto Weber, pubblicato su questo giornale, relativo all'improvvisa rimozio-

## LA LETTERA DEL GIORNO

# Cinquanta anni fa l'inutile lotta per il Cantiere San Marco

È passato in assoluto silenzio il 50.º anniversario della rivolta popolare di Trieste contro la chiusura del Cantiere navale S. Marco e della Fabbrica macchine S. Andrea. Nel 1954 l'Italia arrivò a Trieste per la seconda volta con parate militari, squilli di tromba alzabandiera, per la gioia dei patrioti. Dopo pochi mesi, gran parte dei triestini furono costretti dalla disoccupazione e dalla ristrettezze economiche a emigrare in Australia o altri paesi. "La madre è arrivata e i figli partono", questa scritta campeggiava su uno striscione fissato alla fiancata di una nave in partenza da Trieste carica di emigranti. Tra il 1960 e il 1964 circa ci fu un breve quanto illusorio benessere che accese molte speranze per il futuro, ma "inquietanti nubi" andavano a profilarsi all'orizzonte. Dopo un'inarrestabile chiusura di fabbriche (Arrigoni, Vetrolbel ecc.) si arrivò a colpire la cantieristica, operante a Trieste già dai primi anni dell'Ottocento. Tra un susseguirsi di scioperi, proteste, notizie distorte da certa stampa bugiarda e l'inettitudine di politici e sindacati, si arrivò al fatidico scontro. Già nella

mattinata dell'8 ottobre 1966, dopo la proclamazione dello sciopero generale il corteo di protesta, controllato da un imponente schieramento di Polizia e Carabinieri (fatti confluire da Gorizia, Udine, Padova e da altre città) iniziò a subire le cariche con una brutalità inaudita: lanci di bombe lacrimogene sparate con i fucili, caroselli con automezzi, manganellate, ecc. I manifestanti reagirono con sassaiole e barricate dalla zona di largo Barriera verso il rione di San Giacomo, dove gli scontri proseguirono fino a tarda notte, al chiarore di razzi illuminanti a discesa lenta lanciati dalla polizia poiché la zona era al buio causa un black-out. La protesta si concluse con un pesante bilancio: per pura fortuna non ci furono vittime, ma solo una cinquantina di feriti, più o meno gravi. Furono fermate 450 persone, molte delle quali pur non avendo partecipato agli scontri si trovavano solamente a transitare nella zona. Io fui costretto a pernottare da una zia che abitava a San Giacomo per poi ritornare a casa mia a San Giovanni il mattino successivo. I fermati furono portati nelle caserme dove non furono



trattati "amorevolmente": 89 di questi furono denunciati in stato di arresto e in seguito vennero processati. Per la salvezza del "San Marco" ci fecero molte promesse più di quante ne possa ricordare, ma ne mantennero una sola, quella di eliminarlo e lo eliminarono.

Elvino Petrossi

## GLI AUGURI DI OGGI



**EDVINO**  
Non sembra vero ma sono già 80! Auguroni dalla tua famiglia



**ALBERTO**  
Auguroni per i 59+1 da Cinzia, Laura con Gerry, mamma, parenti e amici

## ESTENERGY Bolletta errata

■ Nella posta da me ricevuta trovo una lettera di EstEnergy di un pagamento di euro 16,45 del 13.03.2013. Dopo aver effettuato un controllo, mi risulta che la fatturazione del 13 marzo 2013 di mia utenza non mi è mai pervenuta. Mi astengo da ogni commento, ma mi complimento per la contabilità aggiornata della società EstEnergy.

Anna Maria Valente

## CATTINARA Fontanella da ripristinare

■ Da tempo osservo i locali del centro Cup dell'Ospedale di Cattinara, dove c'è un bellissimo bar e ci sono anche dei posti a sedere, dove poter mangiarsi una pizza al taglio oppure qualsivoglia delizia. Ci sono tanti medici, infermieri, studenti, pazienti ed inoltre gente comune che deve sbrigare prenotazioni mediche od andare a trovare i loro cari. Nel bel mezzo di questo stabile, presiede una piccola fontanella che serviva ad allietare un pochino gli animi dei degenti e dei malati, invece la stessa, non è più in funzione, è priva d'acqua e di tutto il resto. Secondo il mio umile punto di vista, andrebbe messa di nuovo in funzione, così da fornire al finit giardino interno, qualcosa di vero, come lo sciabordare dell'acqua sulle pietre della fon-

di follower, ha pensato bene di mettere in scena una finta rapina in un residence a Parigi, dell'entità di 9 milioni di dollari. Il tutto è stato sottoposto a indagine e verosimilmente risulterà una truffa contro l'assicurazione.

Franco Pellegrini

## GAS La bolletta che non arriva

■ È da maggio che non ricevo la bolletta del gas, continuo a chiedere e mi ripetono "...prossimo mese"... da maggio! Naturalmente aspettavano i rincari che sono stati ufficializzati per incassare di più. Perché non esiste un modo regolare di fare le bollette ogni mese come nei paesi "civili"? Quando lavoravo negli Usa ricevo le bollette ogni mese, una pagina di facilissima lettura e non un "libro incomprensibile di bollette". Inoltre nell'unica pagina c'era scritto consumo "dal al", costo e totale e dentro la busta c'era un'altra busta già affrancata con l'indirizzo della compagnia e bastava mettere dentro un assegno non trasferibile e il tutto era fatto in 3 minuti. Quindi cari signori dell'AcegasApasAmga se si vogliono fare le cose in modo chiaro, semplice e onesto è possibile. Lo stesso in Germania, quando lavoravo lì. Allora perché bollette a caso ogni 3 mesi ogni 5 mesi 5 pagine di bollette incomprensibili. Perché confondere quando non è necessario?

Francesco Caputo

## TRASPORTI Via le pensiline in Strada del Friuli

■ Non una ma ben tre pensiline alle fermate dell'autobus sono state rimosse e sostituite con altre assai meno protettive e senza la panchina. Questo in strada del Friuli tra il consolato serbo e il Faro in un tratto di strada cittadina fra i più assaliti dalle intemperie. Ora ci si chiede: ma chi è il manager, il dirigente o il "tecnico" che decide di spendere il denaro pubblico per peggiorare il "servizio" ovvero per rendere più disagiata per il cittadino l'attesa dell'autobus? Perché: ce lo spieghi se si riesce.

Bruno Dreossi

## ANIMALI Pubblicate i nomi di chi maltratta

■ In questi ultimi tempi, ho letto notizie inerenti a maltrattamenti e torture su animali, precisamen-

te gatti e cani. Anche se non sono un'animalista sfegatata (amo gli animali e la natura in genere), chiedo gentilmente di pubblicare non soltanto gli articoli in questione ma anche i nomi di queste persone (se così si possono chiamare). Mi rendo conto che esiste la legge sulla privacy, ma in casi del genere non vedo perché ci sia il timore di pubblicare i nomi di questi assassini. Mi rendo anche conto che coloro che commettono azioni del genere, altro non sono che dei poveri ignoranti, ma soprattutto sono persone malate mentalmente e in modo serio. (non ci sono altre spiegazioni). Ho sentito che azioni del genere sono punibili dalla legge, ma ancora non riesco a capire il perché, visto che è ovvio che soffrono di una pericolosa malattia mentale, e naturalmente prima o poi diventano pericolosi anche per l'essere umano.

Christina Sonzio

## COMUNE I "bravi" dipendenti

■ L'amministrazione del Comune di Trieste, ha varato per il personale il "Manuale del bravo dipendente" e il Piano anticorruzione". Quello però che mi ha colpito riguarda i 17 articoli del manuale che mi sa tanto di caserma, ma questo saranno i dipendenti a giudicarlo. Invece il piano anticorruzione recita che un dipendente comunale non può ricevere regali di valore superiore a 50 euro.

Come faranno i dipendenti a quantificare il valore del regalo? Non ne ho la minima idea? A me pare se non vado errato che un dipendente del pubblico impiego che riceve un qualsiasi regalo da collaboratori esterni all'ente, mi si lasci passare il termine è già "corruzione". Ma ecco come per incanto, la parola "corruzione" sparisce con il bene placet dell'amministrazione e si trasforma in "regalo". Mi pare giusto!

Piero Robba

## RINGRAZIAMENTI

■ Giovedì 22/9 alle 13.15 circa sono caduta accidentalmente in corso Italia. Voglio ringraziare le signore ed il medico che si sono fermati a assistermi nonché l'equipaggio del "118" che mi ha soccorso e il personale del pronto soccorso di Cattinara che ha svolto il loro compito con professionalità e tantissima cortesia. Un ringraziamento anche alla tecnica radiologa e alla Sala gessi. E a finire, ma sicuramente non all'ultimo posto, un super abbraccio a tutto il personale dell'Ortopedia piano 13. Un grande grazie!

Serena Renco

■ Ringrazio il Reparto Ematologia dell'Ospedale Maggiore. Quando la prima volta nel luglio 2013 mi hanno portato in questo reparto, ero quasi morto. Devo ringraziare i medici e tutto il personale per avermi aiutato e tenere fuori della porta quella "signora vestita di nero e con la falce in mano". Dopo tre anni mio malgrado sono ritornato in reparto, spero che anche questa volta, con l'aiuto della squadra del reparto, ce la farò.

Eduardo della Volpe

■ Ringrazio tutto il personale dei reparti di Cardiologia e di Cardiocirurgia dell'Ospedale di Cattinara per la qualità delle cure ricevute e per la grande sensibilità dimostrata. Mi sono sentito protetto e assistito con professionalità e sensibilità.

Fabio Grassi

■ È stata recentemente ricoverata mia figlia in Otorino, reparto che mi ha colpito per la particolare efficienza e professionalità di tutto il personale medico e di comparto, personale che ha lavorato in perfetta sintonia con le altre figure del Pronto Soccorso e della Neuropsichiatria Infantile.

Antonio Granato



Dopo un mese di riprese si conclude domani la lavorazione del nuovo film della regista siciliana **"Sembra mio figlio"**

di BEATRICE FIORENTINO

Costanza Quatriglio racconta, a Trieste, la genesi del suo nuovo lungometraggio **"Sembra mio figlio"**. Prodotto da Ascent Film con il supporto di Mibact, Eurimages, Friuli Venezia Giulia Film Commission e Apulia Film Commission, il ritorno alla finzione della regista siciliana, a dieci anni da **"L'isola"**, è un viaggio tra oriente e occidente nel perdersi e ritrovarsi di una madre e dei suoi figli, il racconto di un popolo pacifico e fiero come gli Hazara, attraverso le vicende di due giovani fratelli riparati in Italia ma non ancora al sicuro. La sceneggiatura è firmata dalla regista assieme a Doriana Leoneff, in collaborazione con Mohammad Jan Azad, le cui traversie hanno ispirato il film.

Le riprese sono iniziate il 19 settembre e si protrarranno fino a domani, in diversi punti della città e del circondario: un appartamento in via Belpoggio, piazza Barbacan, l'Ostello scout di Prosecco, l'Autoporto di Ferneti e il comprensorio di Melara, con brevi puntate anche a Monfalcone, Zaule, Prepotto, Rupin-grande. Nelle prossime settimane la lavorazione proseguirà tra Roma, la Puglia e l'Iran.

Il cast, composto in parte da attori non professionisti, vede tra gli interpreti principali anche l'attrice croata Tihana Lazovic, vista di recente in **"Sole alto"** di Dalibor Matanic, premiato a Cannes nella sezione **"Un certain regard"** e distribuito la scorsa primavera dalla Tucker Film.

**Quatriglio, dov'è l'origine del suo film?**

«**"Sembra mio figlio"** è un film che arriva da lontano, nel tempo e nello spazio. Nel tempo perché nasce dalla collaborazione con una persona che si chiama Mohammad Jan Azad, che è stato il protagonista di un documentario che ho girato nel 2006. In questo film, che si intitola **"Il mondo addosso"**, ho raccontato la storia di tanti minori stranieri non accompagnati che arrivavano in Italia per scappare dalle guerre e dagli stermini perpetrati dai Talebani nel 2000. Lui, Jan, era ancora un ragazzo. Negli anni successivi abbiamo coltivato il desiderio di continuare a raccontare il suo popolo, gli Hazara, attraverso una storia familiare. Un popolo che da sempre è tra i più perseguitati della Terra. Una storia familiare che è sostanzialmente universale. È la storia delle storie, per certi versi. Che può valere per chiunque viva uno stacco, uno sradicamento, un vuoto da riempire. Arriva da lontano anche in termini di spazio, perché questo è un film che mette in collegamento distanze geografiche, emozionali, emotive. È un percorso che ci porta dentro un mondo inizialmente completamente sconosciuto».

## CINEMA » L'INTERVISTA



# Costanza Quatriglio: «A Trieste una famiglia in fuga dai talebani»

### CHI È

**NATA NEL '73  
A PALERMO**

Costanza Quatriglio ha frequentato il Centro Sperimentale di Cinematografia diplomandosi in Regia nel 2000. È autrice del lungometraggio **"L'isola"**, presentato alla Quinzaine des Réalisateurs a Cannes nel 2003, vincitore di numerosi premi ai più importanti festival del mondo. Dal 2000 a oggi ha realizzato più di venti lavori tra documentari e cortometraggi, le cui produzioni più recenti evidenziano il percorso di ricerca personale sul cinema documentario come territorio della drammaturgia e della commistione tra i generi. Tra questi **"Terra matta"**, **"Con il fiato sospeso"**, **"Triangle"**. Il suo ultimo film **"87 ore"** ha vinto il premio speciale dei Nastri D'Argento 2016.

**Come mai, dopo numerose esperienze nel documentario, ha deciso di tornare al cinema di finzione?**

«Questa è una storia che va raccontata con il tempo dell'elaborazione, che è il tempo del processo dell'acquisizione della consapevolezza di ciò che si racconta. A me ci sono voluti dieci anni, ora questo processo lo restituisco allo spettatore, cui spetterà il compito di raccogliarlo».

**Perché proprio gli Hazara?**

«Gli Hazara sono entrati nella mia vita quando ho girato **"Il**



**Il cast, composto in parte da attori non professionisti, vede tra gli interpreti principali anche l'attrice croata Tihana Lazovic, vista di recente in **"Sole alto"** di Dalibor Matanic; a sinistra la regista Costanza Quatriglio**

**mondo addosso"**, quando riprendevo questi ragazzi scappati dalle persecuzioni dei Talebani mentre l'Occidente faceva in parte finta di non vedere ciò che stava accadendo. Quando sono stati fatti esplodere i Buddha di Bamiyan in Afghanistan, nel 2001, quindi in pieno clima da 11 settembre, nessuno ha voluto far caso a questo popolo che veniva sistematicamente sterminato. Nessuno badava a questi bambini, maschi, che le madri lasciavano andare per non farli ammazzare e che erano numerosissimi. La mia attenzione,

girando il documentario, era rivolta ai minori stranieri non accompagnati, ma non conoscevo ancora la questione Hazara. Io ho raccontato tante storie di ragazzi raccolte nell'arco di un anno. E poi nella mia vita sono entrati loro. Jan e altri e le loro esperienze dolorose mi hanno conquistato per la loro universalità. E anche perché il loro è un pacifico e fiero. Non so cosa mi ha colpito. Probabilmente i loro occhi a mandorla, si dice che arrivino dalla Mongolia, la lingua indoeuropea, il loro essere perseguitati nei secoli... E' come se

nella loro storia ci fosse l'origine del mondo, come se in questi volti trovassimo qualcosa che ci rende tutti comuni».

**Su quali aspetti del pianeta immigrazione si è concentrata?**

«Sulla persona, sull'individuo, sulla sua storia. Tutti i film che ho realizzato su questo tema, anche quando a nessuno interessava stare a sentire certe storie, parlano di persone, mai di statistiche o di numeri. Per loro la questione fondamentale è lo sradicamento, esistenziale e materiale».

**Le storie individuali emergono troppo poco dalla comunicazione mediatica?**

«Quello che faccio in questo film è qualcosa di insolito. Provo a raccontare delle vicende personali adottando un punto di vista non è estraneo a ciò che viene raccontato. Noi, in Italia, in questo momento, stiamo facendo un film adottando il punto di vista di qualcuno che non è autoctono, che non è originario del Paese, che non ha il marchio Doc. È una cosa abbastanza insolita rispetto allo sguardo sull'altro. Il protagonista ovviamente non è altro da niente, è come noi, è una persona. Un essere umano che subisce uno sradicamento».

**Che futuro attende questi ragazzi senza famiglia?**

«Io ho filmato un'ondata di minori nel 2005/2006. Ragazzini che scappavano perché gli venivano ammazzati i padri, i fratelli maggiori, a volte venivano arruolati per combattere contro i Talebani. Molti di loro si sono diretti nel Nord dell'Europa, in Norvegia, in Svezia, in Austria. Adesso purtroppo sta accadendo di nuovo, perché c'è una recrudescenza di violenze nei confronti del popolo Hazara. Il 23 luglio a Kabul dei kamikaze si sono fatti esplodere durante una manifestazione di sciiti, dicono. Era la manifestazione di un movimento chiamato **"Illumination"** nato dal popolo Hazara per chiedere di poter usufruire di luce elettrica laddove la luce non c'è».

**Perché ha scelto di girare a Trieste?**

«Trieste entra nella storia perché l'ho sempre considerata una città di confine, una città dove convivono etnie diverse, dove si parlano lingue diverse. È una città che secondo me dice molto dell'Europa di oggi. Per me Trieste è l'Europa. Nel bene e nel male. Una porta tra l'Oriente e Occidente che ha con sé la bellezza, il fasto, ma anche la decadenza di un mondo che non ci sarà più».





## RASSEGNA

## Sette mostre per Lucca Comics&amp;Games

■ Sette mostre di grandi fumettisti, tra cui Zerocalcare e Casty, disegnatore di Topolino, sono in programma da domani al 1 novembre a Palazzo Ducale di Lucca per la 50esima edizione del Lucca Comics & Games. Le esposizioni anticipano l'inaugurazione ufficiale dell'edizione 2016 dei Comics che si terrà il 28 ottobre.



## MUSICA

## «Il cantautore necessario» di Edoardo De Angelis

■ Il 28 ottobre esce nei negozi tradizionali, in digital download e su tutte le piattaforme streaming, «Il cantautore necessario», il nuovo progetto discografico di Edoardo De Angelis. L'album, con la direzione artistica di Francesco De Gregori, è stato realizzato insieme a Michele Ascolese, storico chitarrista di Fabrizio De André.

## IN BREVE

## MUSICA

## Il Cirque du Soleil rinvia gli spettacoli

■ A causa di problemi tecnici il Cirque du Soleil è stato costretto a posporre le cinque date dello spettacolo «Varekai» in programma a Lubiana da oggi a domenica all'Arena Stožice, l'organizzazione ha fissato le repliche in Slovenia dal 2 al 4 giugno 2017. I biglietti acquistati per ottobre saranno validi per le repliche di giugno secondo le seguenti modalità: i biglietti del 14 ottobre sono validi il 2 giugno quelli del 15 ottobre per il 3 e quelli del 16 per il 4. Ulteriori informazioni al numero 040 3044444.



## GIURIA

## Cinema italiano Julie Gayet presidente

■ Julie Gayet, compagna del presidente francese, Francois Hollande, presiederà la giuria del Festival del cinema italiano di Villerupt, in programma dal 28 al 13 novembre. Non solo attrice ma anche sempre più produttrice e consulente in campo cinematografico, la Gayet presiederà la giuria di quella che si conferma come una delle principali manifestazioni italiane in Francia, seguita da una media di 40.000 spettatori. Il tema di questa edizione del Festival, la 39.a, saranno gli sceneggiatori. Sono previsti circa 60 film in concorso, una ventina dei quali in anteprima, e circa 80 ospiti.



## Occhiali d'oro a Muggia

Stasera Sandro Lombardi inaugura la stagione di prosa

di Maria Cristina Vilardo

■ MUGGIA

«Ci vuole tanta fatica per fare il teatro, per cui deve valere la pena. E per me valere la pena significa avere sempre a che fare con dei testi ricchi, che abbiamo uno spessore umano, oltre che stilistico, oltre che formale, testi che ci insegnino qualcosa». Ora Sandro Lombardi solca la scrittura di Giorgio Bassani, con una lettura dal suo breve romanzo «Gli occhiali d'oro» che stasera, alle 20.30, aprirà la stagione al Teatro Verdi di Muggia. Ma l'attore toscano ha un intenso fermento di soggetti teatrali da portare in scena con la Compagnia Lombardi-Tiezzi, creata assieme al regista Federico Tiezzi, che a Trieste ha allestito molte opere liriche (l'ultima è stata «Norma» lo scorso gennaio). Da poco conclude alla Pergola di Firenze le repliche di «Calderón» di Pasolini, sarà infatti impegnato nella ripresa di «L'apparenza inganna» di Thomas Bernhard e della commedia di Schnitzler «Il ritorno di Casanova».

«Periodicamente - dice Sandro Lombardi - faccio delle letture a Radio3 con gli amici di «Ad Alta Voce». Quindi il primo ringraziamento va ad Anna Antonelli, Fabiana Carobolante, Lorenzo Pavolini e Chiara Valerio, che mi hanno sollecitato l'anno scorso a leggere «Gli occhiali d'oro». Adesso sta nascendo un progetto su Bassani e su questo bellissimo racconto, di cui farò diverse letture: quella di stasera a Muggia, in gennaio alla sinagoga fiorentina in cinque pomeriggi e, tra un paio di settimane, un saggio dei dieci allievi che frequentano quest'anno il Teatro Laboratorio della Toscana, diretto da Tiezzi, con una edizione drammatizzata dal sottoscritto».

Così raffinata dal punto di vista stilistico, così intensa dal punto di vista dei contenuti, prosegue l'attore, la testualità de «Gli occhiali d'oro» affascina per vari aspetti. «A cominciare dall'accostamento mol-



Nel testo di Giorgio Bassani un accostamento molto poetico e intelligente fra due tipi di diversità

to poetico e molto intelligente che Bassani fa tra i due tipi di diversità di cui si tratta nel racconto, l'omosessualità del vecchio dottore e l'essere ebreo del giovane narratore, che si ritrova a capire le difficoltà esistenziali dell'anziano medico nel momento in cui vengono promulgate le leggi razziali, negli anni '30, e la vita a Ferrara si va facendo difficile per lui e per tutti i suoi correligionari». La voce di Lombardi sarà accompagnata al violoncello da Dagmar Bathmann, essendo molteplici i musicisti citati nel testo, Schubert, Wagner, Mozart, Beethoven. E già nella prima lettura, avvenuta qualche mese fa al Teatro Parenti di Milano, la narrazione ha ammaliato il pubblico. «Quasi due ore senza scena, senza colori, senza costumi, senza movimento fisico, in cui l'umiltà dell'attore che si siede a un tavolino con le sue carte davanti e legge con la sua perizia, con la sua interiorità emotiva, sentimentale, fa sì che si innesti un'intimità superiore a quella del recital, perché quando un attore è in piedi con un leggio comunque si crea una distanza. Mi ha molto toccato questa estrema intimità con gli

spettatori, questo silenzio, questo ascolto attento».

Del resto Lombardi e Tiezzi hanno fatto proprio il messaggio di E.M. Forster, «Only connect», per trasmetterlo agli allievi del Teatro Laboratorio della Toscana. «Quello è il nostro motto con cui invitare i giovani partecipanti al concetto di agganciare un'idea a un'altra, trovando Proust in Wagner, Wagner in Bassani, oppure il silenzio in un testo, in una musica. Fare le connessioni è l'operazione principale a cui vogliamo spingere questi ragazzi appena usciti dalle scuole, che si affacciano a un mestiere meraviglioso e disperato qual è quello del teatrante». Un mestiere che traspare anche tra le pagine dei suoi libri, come «Queste assolate tenebre», uscito nel 2015 e dedicato ai suoi vent'anni di amicizia con il poeta Mario Luzi. «Uno dei fili conduttori - spiega Lombardi - è la difficoltà di mantenere in piedi un'identità stabile facendo questo lavoro, e i tanti aspetti che sono disgregatori dell'identità: da quello strettamen-



te fisico dell'essere sempre in giro, del doversi continuamente adattare a un luogo diverso, a quello più profondo, più misterioso che è la necessità che ha un attore di farsi invadere da una psiche diversa dalla sua, e a volte tornare nella propria non è semplice».

CRIPRODUZIONE RISERVATA



L'attore Sandro Lombardi

## CINEMA

## Tom Hanks: «Odio le presidenziali Usa»

Con la faccia da bravo ragazzo sulla quale ha anche costruito la sua carriera, Tom Hanks, attore, regista e produttore oggi alla Festa di Roma si è lasciato andare sparando a zero sulle presidenziali americane («un festival di m...») e sull'attuale candidato repubblicano Donald Trump, cita poi Berlusconi e si mostra disposto a lavorare con Roberto Benigni. Un vero e proprio show il suo nell'incontro stampa con Antonio Monda dove, tra l'altro, si è anche messo ad imitare il modo di esprimersi e di fare domande dei giornalisti italiani. E l'attore, nato Concord il 9 luglio 1956, ha anche raccontato il suo essere nonno. Intanto la politica. «Non so se si può dire, visti i tanti giornalisti presenti, ma le presidenziali Usa 2016 sono un festival di merda. Ogni quattro anni ci troviamo con un Paese davanti a un bivio, dove c'è ansia e timore del futuro, ma mai come questa volta c'è un candidato autoreferenziale, pieno di idee assurde in cui non investiamo e non lo faremo neppure questa volta». E ancora l'attore su Trump: «quando parlo di ignoranza non intendo solo quella politica, ma una cosa è certa quando prevale l'ignoranza nella politica sono successe sempre cose molto brutte». «Certo voi potrete dirmi perché mai un personaggio come Trump si candida alle presidenziali Usa - aggiunge -, ma io potrei replicare «e perché voi avete votato Berlusconi?»».

## «Aqualung», mystery triestino

Oggi la presentazione del webcomic firmato Jacopo Paliaga

## TRIESTE

«A Cold Cave non succede mai niente. A meno che non andiate a guardare sotto la superficie». L'apparentemente placida e quasi noiosa cittadina di mare della provincia americana pare, infatti, perennemente avvolta nel più soporifero dei tran-tran. Non fosse per le persone che spariscono in mare, trascinate tra i flutti da misteriose creature anfibie. Così com'è sparito pure il padre di Holly, giovane donna un po' inquieta, cui la piccola cittadina di mare sta piuttosto stretta,

ma che non può lasciare, prima di aver risolto l'inquietante scomparsa del padre. Mostri marini, atmosfere soprannaturali, l'irrazionale paura del mare più profondo, quello dove non filtra mai la luce, habitat inospitale di creature da incubo, che salgono in superficie a caccia delle loro vittime.

Questo il set virtuale di «Aqualung», il raffinato webcomic italianissimo del triestino Jacopo Paliaga, giovane sceneggiatore fresco di diploma alla scuola internazionale di Comics di Padova, e del torinese French Carlomagno, illustra-

tore e visualizer. Le dieci puntate del mystery di ambientazione marina pubblicate settimanalmente su coldcove.com, hanno avuto un tale seguito di addicted alla saga delle vicissitudini degli abitanti di Cold Cove, che la Bao Publishing - la casa editrice della crème degli autori di fumetti - ha lanciato a fine settembre l'edizione cartacea di Aqualung. A presentare questo pomeriggio la prima stagione (in totale saranno cinque) in versione patinata del thriller science-fiction ambientato nella cittadina di provincia che rimanda alle inquietan-



«Aqualung», dieci puntate di ambientazione marina

ti atmosfere di Twin Peaks, gli autori stessi. Alle 16 incontro con il duo Paliaga&Carlomagno alla fumetteria Neopolis, seguito alle 18 dalla presentazione del libro alla medioteca della Cappella Underground.

Linee pulite, uso sapiente e moderato del colore, declinato nella scala cromatica del verde petrolio, del mattone, dell'ocra, del grigio scuro, con qualche spruzzata di malva, il giovane team creativo alla secon-

## GIOVANE SCENEGGIATORE

Progetto realizzato assieme a French Carlomagno

da uscita dopo la graphic Novel «Come quando eravamo piccoli», è già lanciaatissimo nel panorama del fumetto d'autore.

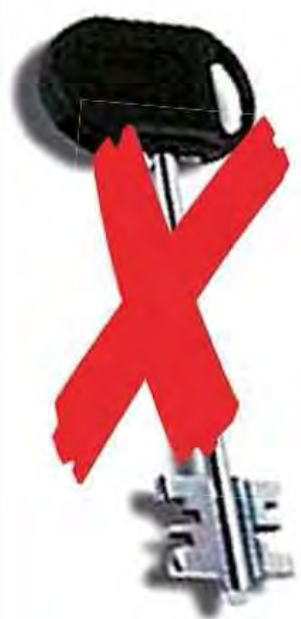
Cos'altro succederà nella cittadina circondata dai mostri che si nascono sotto la superficie della baia di Cold Cave? Lo sceneggiatore triestino ha già ben chiara la sequenza dei misteri in cui si troverà invischiata Holly: non solo horror sott'acqua perché ci sarà spazio anche per i sentimenti, ma con un twist molto pop e poco sdolcinato.

Patrizia Piccione



**DAL MINIMO AL MASSIMO IN POCHE ORE**

# FERRAMENTA DAMIANI



**Diamant**  
La **forza** dell'acciaio



**TRIESTE - VIA S. MAURIZIO 14/B - TEL. 040 771942**

Informazione pubblicitaria a cura della A. Manzoni & C.

**I VIAGGI DELLA SETTIMANA... LE TUE AGENZIE CONSIGLIANO...**



Via San Giorgio, 7/a  
Trieste  
Tel. 040.9896112  
info@mitteln.net

[www.mitteln.net](http://www.mitteln.net)

**LE GITE DI MITTELNET:** 23/10 Castelli Aperti a Strassoldo "In autunno: fiori, acque e castelli" (Patrocinio FAI). Il castello si veste a festa per accogliere i suoi ospiti con raffinate opere di artigiani e incantevoli aree dedicate a fiori e piante € 38 | 01/11 **Magiche Atmosfere Istriane:** ROC/Rozzo, HUM/Colmo, PAZIN/Pisino: un giorno delizioso trascorso tra i borghi più piccoli e pittoreschi dell'Istria, e pranzo caratteristico anche con tartufi € 65 | 27/11 "Canocchia in laguna", una giornata in battello nella bella laguna di Marano e Grado e pranzo a bordo con la "canocchia" come regina: € 78.



**IN GITA CON ARTISTI VIAGGI:** 23/10 "Treviso, degustazione Prosecco e pranzo in Villa Veneta" Euro 75. 5/11 "DAVID BOWIE IS" al Museo d'Arte Moderna di Bologna, **UNICA DATA** in Italia della Mostra che sta facendo il giro del Mondo dedicata ad uno degli Artisti più audaci e innovativi del panorama musicale, Euro 60. 6/11 **La Festa del Vino e dei Sapori sul Collio**, Euro 75. 20/11 **La Festa del Vino** in Istria con visita di Pisino e pranzo in agriturismo con degustazione vini e tartufi, Euro 68. 8/12 **Treviso, Mostra "Storie dell'Impressionismo"** con dipinti da Monet a Renoir, da Van Gogh a Gauguin e visita a **Castelfranco Antiquaria** Euro 82.

**ما في ما  
ندارتا ناوغي  
نووغي**

Via degli Artisti, 2  
Trieste  
Tel. 040 632537  
info@viadegliartistiviaggi.com

[www.viadegliartistiviaggi.com](http://www.viadegliartistiviaggi.com)



Via San Marco, 45  
Trieste  
Tel. 040 3481074  
info@bagolandia.com

[www.bagolandia.com](http://www.bagolandia.com)

**MERIDIANE E VECCHI CIMELI CONTADINI**  
Una gita in giornata in pullman. La prima tappa degli eventi che dedicheremo al mondo dell'ALIMENTAZIONE. Si va alla scoperta delle meridiane, ovvero del modo di misurare il tempo che governava anche il lavoro dei contadini, ai vecchi strumenti usati in agricoltura e alla loro evoluzione. Pranzo compreso. PRENOTAZIONI ENTRO IL 29 ottobre

**Partenza:**  
27 novembre



Informazione pubblicitaria a cura della A. Manzoni & C.

**lo sai che... lo sai che... lo sai che... lo sai che...**



**TUTTI I GIORNI DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ**  
dalle 10.00 alle 14.30

**7 MENÙ DIVERSI** ciascuno a **EURO 5,00**  
**6 TIPI DI SUCCO NATURALE** a **EURO 1,00**

Sala ricevimenti  
per matrimoni  
con 250 tavoli.

Ampio parcheggio.

Partizanska cesta st. 117 - Sežana Tel./fax 00386/57 380 600

Aleksader Volas/General Manager Tel. 00386/31 831 593

E-mail: info@hotel-prunk.si - [www.hotel-prunk.si](http://www.hotel-prunk.si)





## Workshop in inglese su agire collettivo e linguaggio

Oggi dalle ore 9 alle 16.45, nella Sala Atti "Arduino Agnelli" del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Trieste (Androna Campo Marzio 10), avrà luogo il workshop dal titolo "Collective Agency and Speech Actions", nel quale si discuterà del rapporto tra l'agire collettivo e le azioni linguistiche compiute dagli individui che partecipano all'azione collettiva. Il tema dell'agenzia collettiva, congiunta, o di gruppo è di grande attualità e riguarda diversi ambiti disciplinari come la filosofia del linguaggio e dell'azione, la filosofia della mente, le scienze cognitive, le scienze giuridiche. A Elisabeth Pacherie (Centre Jean Nicod, Paris) è affidata la relazione principale sul tema della Collective Agency. Interverranno, inoltre, Francesca De Vecchi (Università Vita-Salute San Raffaele, Milano), Maciej Witek (Szczecin), e sei relatori e relatrici. Il comitato scientifico del workshop è composto da Marina Sbisà (Trieste), Gabriele De Anna (Udine-Bamberg), Francesca De Vecchi (Università Vita-Salute San Raffaele, Milano), Maciej Witek (Szczecin). Il workshop si svolgerà in lingua inglese.

# La sicurezza dei ricercatori inviati nelle zone a rischio

Martedì all'Università di Trieste un convegno su un tema di stretta attualità per individuare regole e normative che possano essere utili per tutti gli studiosi

di Giulia Basso

Giulio Regeni faceva parte di quella nutrita schiera di ricercatori, dottorandi o docenti delle università italiane che ogni anno si recano in zone a rischio per portare avanti sul campo le proprie attività di studio e ricerca. Eppure tra le mura universitarie, punto di partenza di questo qualificatissimo esodo, finora ci si è interrogati davvero poco sul tema della loro sicurezza, che invece è urgente e rilevante.

L'ateneo triestino, che si è unito fin dall'inizio alla richiesta di verità per Giulio, si propone come apripista nazionale in quest'ambito con un convegno, in calendario martedì 18 ottobre alle 9 nell'Aula Veneziana (Edificio centrale, Campus di piazzale Europa), dal titolo "La sicurezza sul lavoro dei ricercatori in zone a rischio geopolitico". La giornata si svolge nell'ambito della Settimana Europea della Sicurezza.

«Il caso Regeni ci ha aperto gli occhi su questo aspetto della sicurezza, che nelle università è trattato poco o niente - spiega l'organizzatore Giorgio Scip, curatore della collana

## IL CASO REGENI

La tragica fine del giovane ha dato lo spunto a questa iniziativa

## LA RICERCA SUL CAMPO

Forti difficoltà anche in India, Pakistan e Afghanistan

"SicurezzaAccessibile" e membro del Focal Point per l'Agenzia europea per la sicurezza e la salute sul lavoro dell'Ateneo triestino. Ci sono molti nostri ricercatori e dottorandi che



L'India è uno dei paesi considerati a rischio

continuano ad andare a Il Cairo o nei cantieri archeologici in Siria: si va in giro per il mondo a fare ricerca senza essersi posti più di tanto il problema dei rischi che si corrono e delle

precauzioni da prendere».

L'intento della giornata di studi è quello di fornire una riflessione che, a partire dalle esperienze, possa fornire regole e normative utili per chi, per



Molta attenzione da parte degli studenti su questo tema

lavoro o studio, debba recarsi in zone a rischio geopolitico. Il convegno si propone come dibattito tra i diversi mondi che operano in queste zone. Ci sarà prima un confronto tra tre docenti dell'Università di Trieste che hanno operato in più occasioni in luoghi a rischio: Maurizio Scaini, che ha portato di ricerca proprio a Il Cairo, Diego Abenante, che tratterà dei fattori di rischio nella ricerca sul campo in India, Pakistan e Afghanistan, e Federico Battista, che parlerà dei rischi della ricerca sul campo negli stati "falliti". Poi ci sarà il mondo extra-universitario, con rappresentanti dell'esercito, come il generale Roberto Bernardini, dei Vigili del Fuoco, con il comandante provinciale Natalia Restuccia, e delle Onlus, con i rappresentanti di Auxilia e dell'Unhcr. Ci sarà spazio anche per un intervento dedicato al caso Regeni trattato sotto il profilo del diritto internazionale.

le, a cura del Direttore del Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali Sara Tonolo.

«Perché si parla di "verità per Giulio Regeni"? Non si tratta di uno slogan inventato da Amnesty International, ma di un'esigenza sancita da fonti di diritto internazionali - spiega Tonolo -. Il diritto alla verità è sancito da numerosi atti. Vi sono atti delle Nazioni Unite che imporrebbero all'Egitto di rendere noti i propri comportamenti. Per il caso Regeni ipotizzo delle responsabilità che possono essere fatte valere a livello interstatale: l'Italia potrebbe agire contro l'Egitto per far valere una violazione degli obblighi internazionali e potrebbe farlo anche la famiglia stessa di Giulio per ottenere un risarcimento danni. In presenza di gravi violazioni dei diritti umani non valgono le prerogative sovrane o l'immunità degli Stati».

Dai diversi interventi dei relatori al convegno sarà ricavato un manuale per i ricercatori che operano in zone a rischio, che verrà pubblicato nella collana SicurezzaAccessibile delle edizioni Eut e messo a disposizione gratuitamente per il download negli archivi di OpenStarTS.

«Siamo convinti che questo convegno potrà insegnare molto in tema di precauzioni da prendere quando si opera in zone del mondo pericolose o instabili, e questo non vale solo per i ricercatori ma per tutti i lavoratori», sottolinea Scip.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

## A TRIESTE E GORIZIA

### Ciclo di lezioni sui fenomeni migratori, analisi delle tipologie e delle motivazioni



Al via "Storia in città", ciclo di lezioni universitarie aperte al pubblico a Trieste e Gorizia, da ottobre a dicembre 2016, a cura del Dipartimento di scienze politiche e sociali, con il coordinamento del prof. Raoul Pupo. L'iniziativa si svolgerà sia a Trieste che a Gorizia, ed è la prima parte di "Fare Spazio. Migranti, esuli e rifugiati di ieri e di oggi", progetto sulle migrazioni nell'età contemporanea, promosso dall'Università degli Studi di Trieste e realizzato con il

contributo della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia e della Fondazione CRTrieste. Obiettivo del progetto è quello di esaminare criticamente i fenomeni migratori, collocandoli nei loro rispettivi contesti, analizzandone le tipologie e scandagliandone le motivazioni e conseguenze attraverso una duplice prospettiva: storica e filosofica. La seconda parte del progetto Fare Spazio, la cui referente è la prof.ssa Alessandra Cislighi, si

terrà da dicembre ad aprile e sarà costituita da incontri duali di confronto tra ricercatori ed esponenti culturali di matrice "occidentale" con studiosi ed esperti di altre tradizioni. Sono previste anche alcune visite guidate gratuite a Trieste alla Risiera di San Sabba; al Civico Museo della Civiltà istriana, fiumana e dalmata; in piazza Oberdan e al Silos; al Magazzino 18 del Porto Vecchio e al Centro Raccolta Profughi di Padriciano.



## SPORTELLO DI AIUTO

### Un training contro lo stress e per migliorare l'autostima

Da poco tempo lo sportello di aiuto psicologico dell'Agenzia regionale per il diritto agli studi superiori si è trasferito nella nuova Casa dello studente, in via Gozzi 5. Un cambiamento di sede che segue un'altra trasformazione avvenuta negli ultimi anni. Oltre al servizio di counseling, cioè un percorso breve, in cui si affrontano le crisi del momento per stare meglio, gli addetti ai lavori, che sono la psicoterapeuta Micaela Crisma, responsabile dello sportello, e gli specializzandi di psicoterapia che lavorano gratuitamente, periodicamen-

te si è sviluppato anche un gruppo di psicoterapia per migliorare le relazioni personali e un training per lo stress e l'autostima. Tutti i servizi gratuiti e riservati e sono destinati agli studenti iscritti all'Università di Trieste e Gorizia, alla Sissa e al Conservatorio Tartini. A Udine invece a svolgere lo stesso supporto è "Eureka", un ramo sempre parte dell'Ardis.

«Nel 2015 - spiega Crisma - abbiamo accolto 210 studenti, di cui il 70% erano femmine, perché le ragazze di solito parlano più facilmente. Abbiamo poi rilevato che il 13,6% erano

stranieri: ragazzi che portano gli stessi problemi degli altri. Il 20% poi dei nostri utenti ha un lavoro. Interessante è sapere che i due terzi sono studenti fuori sede. Questo dato secondo me ha due spiegazioni: da una parte sono quelli più soli, sradicati dal gruppo di amici e dalla famiglia. In secondo luogo può essere anche un motivo pratico, questi ragazzi guardano molto di più il sito web Ardis per le borse di studio e i vari servizi».

Nello specifico perché richiedono il vostro aiuto?

«Dalle prime richieste emer-



L'Agenzia offre un aiuto agli studenti soggetti a stress

ge che la maggior parte ci contatta a causa dello studio, all'ansia connessa a quest'ultimo o per problemi emotivo-relazionali. In realtà poi ci sono altri fattori che vengono in superficie durante le sedute. Rimangono importanti i problemi di

ansia, ma si aggiungono quelli dell'umore, che non sono gravi depressioni, però si nota un po' di tristezza e infelicità, pur non avendo problemi psichiatrici conclamati».

«Con il proseguire dei colloqui - prosegue - più di un terzo

## LA SEDE SI È TRASFERITA

Ora il servizio dell'Agenzia regionale per il diritto allo studio è in via Gozzi 5, a Trieste, nella nuova Casa dello studente

poi lamenta problemi familiari. Spesso tra questi c'è violenza in famiglia, i ragazzi hanno assistito a liti, maltrattamenti o semplicemente hanno difficoltà nel parlare con i genitori. Ciò che preoccupa è che l'8,6% delle femmine e il 15% dei maschi abusano di alcolici o droghe. Spesso per questi motivi collaboriamo con il Dipartimento di salute mentale e con il Centro antiviolenza».

Benedetta Moro



## A TOMADIO

## Nella casa del poeta Srečko Kosovel



Nella casa di Srečko Kosovel a Tomadio si possono ammirare gli oggetti personali che sono parzialmente conservati e i mobili del poeta carsico e della sua famiglia. L'edificio è l'ultimo sulla strada principale del paese, andando in direzione di Nova Gorica. È solitamente possibile visitarla la domenica, tra le ore 14 e 16, oppure prenotare una visita a questi recapiti: +386 5 731 00 34; kosovelova.knjiznica@guest.arne.si; www.sez.sik.

## LA MAPPA



## SAN MARTINO

## Festa del Carso nelle aree vitivinicole



San Martino è un'occasione sentita di festa nel Carso, specie nelle aree di produzione vitivinicola. Anche quest'anno sarà celebrata, soprattutto nel fine settimana del 12 e 13 novembre, con diverse iniziative organizzate dai produttori e dalle comunità locali nei vari paesi, da Pliskovica a San Daniele. Il comune di Sesana riproporrà anche la corsa podistica, le passeggiate lungo il percorso del Museo Vivente e il servizio di bus navetta fra 22 cantine.

# Fra sentieri e paesini il Carso sloveno si scopre d'autunno

Piccole vie che scompaiono fra i boschi, paesaggi naturali infuocati dal rosso del sommaco, vecchi e nuovi itinerari

di Cristina Favento

Piccole vie che scompaiono tra i boschi, frecce che promettono nuove scoperte, paesaggi naturali infuocati dal rosso del sommaco. Il periodo autunnale si presta a incursioni lente nell'altipiano carsico, territorio da sempre percorso da una fitta rete di sentieri, mulattiere e strade carrarecce, oggi patrimonio a disposizione dei camminatori e dei turisti più attivi.

Nel vicino territorio di Sesana, ad esempio, molta sentieristica a ridosso dei caratteristici paesini carsici è stata ripristinata e resa praticabile. A volte tramite una mappatura promossa grazie alle nuove tecnologie (è il caso di molti percorsi ciclistici), altre con interventi di segnaletica nei siti per dare vita a itinerari di tipo culturale, storico o naturalistico.

Fra questi, un percorso piuttosto conosciuto è adatto a escursionisti di ogni età è quello intitolato a Srečko Kosovel, autore di inizio secolo, prematuramente scomparso all'età di 22 anni, tra i nomi più importanti della letteratura slovena. Nato a Sesana, si trasferì prima nelle vicine frazioni di Pliskovica e quindi a Tomadio (Tomaj), dove oggi è visitabile la casa del poeta, meta finale del percorso a lui dedicato: due ore circa di cammino, fra pini, landa carsica



Due immagini, qui sopra e a destra, di San Daniele del Carso

**“** Nel vicino territorio di Sesana, in Slovenia, le moderne tecnologie sono state utilizzate per una nuova mappatura dei sentieri e dei paesini da visitare

e vigneti.

L'itinerario parte dalla lapide commemorativa dedicata a Kosovel davanti alla sua abitazione natale in via Bazoviška 9, a Sesana, oggi trasformata in polo espositivo con foto dell'autore,

## DOVE MANGIARE

## Selvaggina e spumanti rossi negli agriturismi

Fino al 6 novembre prosegue il "Mese della cucina carsica", manifestazione enogastronomica dedicata quest'anno alla selvaggina e agli spumanti rossi, che prevede a prezzo fisso menu e piatti con specialità autunnali a tema. Partecipano a Sesana la cantina Vinakras, le locande Skok e Lipica e l'agriturismo Francinovi; a Komen: la Cantina Rebul e gli agriturismo Špacapanova hiša, K'ntina Cotar, Ostrouška Pelicon e Pri Kamnarjevih; a San Daniele del Carso: le cantine Sanabor e Kobal, Kobjeglava e Hiša posebne sorte. A Cosina: Admiral e Žigante; l'agriturismo Pr'Betanci a Divaccia e Tončevi a Branik; la cantina Štoka a Duttogliano.

poesie manoscritte e raccolte pubblicate postume. Seguendo poi la via Partizanska, fino all'enoteca Vinakras, ci si collega al sentiero didattico forestale e si prosegue verso il sentiero attorno al monte Tabor, con una



bella visuale sulle cime di Vrhe, Nanos e Kaninski podi. Il percorso attraversa gli abitati di Šmarje e Croce di Tomadio (Križ), con la graziosa chiesa gotica risalente a 500 anni fa. Dopo il paesino, deviando di un

## DOVE DORMIRE

## Una notte di sosta tra Kozina e Pliskovica

Se volete programmare giri in bicicletta o a piedi facendo una notte di sosta nel Carso sloveno, ci sono a disposizione diversi alloggi, anche tramite AirB&B. Molti aderenti alla manifestazione il "Mese della cucina carsica" hanno inoltre posti letto, fra questi: Skok, l'agriturismo Francinovi, il ristorante Špacapan, l'agriturismo Tončevi, l'agriturismo Pr' Betanci, l'albergo Admiral di Kozina e il ristorante Hiša posebne Sorte a San Daniele del Carso. A Pliskovica, infine, ci sono l'agriturismo Petelin Durcik e il bellissimo Ostello comunale ospitato in un'antica casa carsica ristrutturata.

glia Kosovel, per rendere omaggio al poeta sloveno.

A Srečko Kosovel, Umberto Saba e Igo Gruden è dedicato anche il "sentiero dei poeti", sotto la rocca di Monrupino, che arriva fino in paese. Altri percorsi

## A RUOTA LIBERA

## Dal Bar Vatta a pedali per conoscere i segreti del caffè più buono

Il caffè incontra la bicicletta con il "Bike & Coffee", ciclotur a cura di Chiara Meriani alla scoperta del caffè prodotto sull'altipiano carsico, promosso in occasione del Trieste Coffee Festival evento diffuso per svelare al pubblico i segreti del caffè, sostenere una maggiore consapevolezza sulla bevanda, e coinvolgere attorno al tema della sostenibilità.

ma della sostenibilità.

L'appuntamento è per domenica, con ritrovo alle 9.30 al Bar Vatta in via Nazionale 38 a Opicina.

Dopo un caffè di benvenuto, il percorso, adatto a tutti, attraverserà le bellezze paesaggistiche del Carso colorato d'autunno, per arrivare all'Antica Tostatura Triestina (Via Stazio-



Il Bar Vatta a Opicina

ne di Prosecco 29).

Lì i partecipanti potranno scoprire i segreti dell'arte della torrefazione e vedere come si lavora il caffè che poi viene be-

vuto in casa e al bar ogni giorno, partecipando dal vivo alle fasi che dai sacchi di caffè verde portano all'assaggio in tazza.

## ITINERARIO PER TUTTI

Il percorso arriva all'Antica Tostatura Triestina

Un'occasione unica per capire meglio una fase fondamentale nella filiera produttiva del caffè e per fare un po' di sano movimento.

Al termine della visita, il tour proseguirà con un percorso sull'altipiano, per fare poi rientro al Bar Vatta entro le ore 13.

Il tour, destinato a massimo 15 persone dai 12 anni in su, è a partecipazione gratuita previa prenotazione obbligatoria via email: theladybikeblogger@gmail.com.

Le iscrizioni saranno accolte fino a esaurimento delle disponibilità e comunque entro venerdì 14 ottobre ore 20. Per ulteriori informazioni: 3428268303.

Per chi volesse noleggiare la bicicletta in zona: 360 Bike Store, presso Centrolanza, via stazione Prosecco 13, Sgonico.

Il Bar, o Caffè Vatta si trova a pochi metri dal capolinea del tram, che ricordiamo per ora è fermo e lo resterà chissà per quanto ancora.

Il bar aperto tutti i giorni tranne il lunedì dalle 6 alle 24 con servizio continuo di caffetteria, pasticceria fresca, gelateria artigianale, pranzi veloci, aperitivi, cocktails, regali tipici del territorio carsico, Olii Tergeste Dop e mieli del carso, con banco tabacchi e lotterie.





Il sentiero dei poeti, a Monrupino. Tanti sul Carso italiano e sloveno gli interventi di segnaletica nei siti per dare vita a itinerari di tipo culturale, storico o naturalistico



## ➔ COSA COMPRARE

### Terrano o malvasia basta che sia buon vino

Che sia terrano o malvasia, il consiglio è di portarvi a casa qualche bottiglia di buon vino. Trovate varie etichette locali presso l'antica cantina vinicola di Sesana, la Vinakras, che funge da vera e propria enoteca, oppure direttamente visitando i 123 produttori dislocati lungo la Strada del Vino del Carso, che attraversa l'area vitivinicola lungo due tratti. Il primo va da Sesana, attraverso Šmarje fino a Duttogliano proseguendo poi verso Komen e Costagnèvizza. Il secondo tratto parte, invece, da Storie e, attraverso Casle e Duttogliano, arriva poi fino a San Daniele del Carso.

segnalati e facilmente percorribili in zona sono il "Pliskina pot: un sentiero didattico circolare che collega i villaggi di Pliskovica e Kosovelje; il percorso transfrontaliero Alpe Adria Trail nel tratto che passa per Lipica e

punta verso la Val Rosandra; l'itinerario naturale "Museo vivo del Carso"; il sentiero didattico boschivo di Tabor e il Furrmanke poti, il percorso dei cartrettieri che attraversa Sesana.

© RIPRODUZIONE RISERVATA



Da sinistra in senso orario Bruce e Lucia, l'angolo dedicato a Springsteen e un particolare del soppalco



# Sono il toscano Bruce e spillo birre...

L'omaggio a Springsteen e una variegata scelta culinaria di tutto rispetto

## E STREET BEER

Trieste  
Via Conti 24  
Tel. 3477132146  
Chiusura Domenica, Lunedì e Martedì  
Orario 18-24.00, venerdì e sabato 18-02  
Prezzo medio 15-20 euro  
■ Coperti 35 - Parcheggio: No  
■ Carte di credito: le principali

### di Furio Baldassi

Cosa ci fa un toscano di Pistoia, che per giunta di nome, per tutti, fa Bruce, in un localino semiperiferico di Trieste? Serve birre ma anche vino degno di nota e, soprattutto, piatti classici ma comunque diversi. E qui entrano in ballo le sue radici e, soprattutto, quelle della moglie Lucia. Nata a Sassuolo, cuore dell'Emilia, e quindi con una carta d'identità culinaria importante.

Questo "E Street Beer", chiaro omaggio a Bruce Springsteen, a cui è dedicata anche una parete del locale, nasce come posto in cui stare bene, diffondendo tra i clienti almeno una parte dell'amore che Bruce, al secolo Giuseppe D'Ambrosio, ci ha messo nel realizzarlo. Dire che ha fatto tutto con le sue mani, in questo caso, non è esagerato: dal banco al bel pavimento di legno, alla cura con cui è stato realizzato il soppalco si deve tutto a questo simpatico ragazzino il cui soprannome, sveliamo il mistero, deriva

## ➔ IL PIATTO

### Tutti i gusti dell'hamburger

Okay, della tradizionale polpetta nata o meno ad Amburgo e comunque diffusa nell'intero globo terraqueo sembra ci sia ormai poco da scoprire. Sembra, perché c'è ancora una via d'uscita dalla massificazione da fast-food o dalla "svizzera" della tradizione locale: puntare sulla qualità della carne. E, dunque, alternare scottona, manzo francese e bufalo nella preparazione, ne fa un unicum gustoso e con pochi paragoni.



dalla passione del padre per un altro Bruce, Cockburn, talentuoso cantautore canadese degli anni 70-80. Lui lo porta con orgoglio, anche perché è un amante della musica.

Assodato che sulla colonna sonora si può mettere la mano sul fuoco, veniamo alla cucina. Teoricamente siamo in una birreria, ma solo teoricamente. Il titolare ama infatti cercare anche vini poco noti, e lo testimonia una scelta decisamente random di etichette che vanno dall'Alto Adige alla vicina Slovenia, passando per il nostro

## ➔ IL VINO

### Merlot sloveno da tener d'occhio

Tutti d'accordo: se vai in una simil-birreria non è che ti puoi aspettare liste dei vini stellate. Al massimo stout indimenticabili. Ma Bruce non la pensa così e, in un suo personale percorso alla ricerca del miglior rapporto prezzo-qualità nel vino tira fuori ogni tanto delle bottigliette assolutamente sorprendenti. È il caso di questo Merlot di Derenda, etichetta slovena relativamente nota, che si sposa al meglio con la carne.



Friuli, tutte assolutamente sorprendenti. Quanto a Lucia, non si limita a cucinare l'ljublanske e hamburger (uno dei migliori in circolazione in quanto viene realizzato, a seconda della disponibilità, con carne di scottona, di bufalo e di manzo francese, le più saporite) ma porta con regolarità i sapori della sua terra in cucina.

Non è da tutti, in effetti, presentare ogni sera una zuppa di legumi (tradizione molto toscana-emiliana), almeno un piatto di pasta rigorosamente fatta in casa, spesso anche i famosi

## ➔ IL POSTO

### Quasi invisibile ma molto intimo

Anche col navigatore rischiate di passarci oltre. Perché l'E Street Bar sconta i limiti di una vetrina che, pur grande, è poco appariscente e dell'assenza di un'insegna degna di questo nome. Una volta dentro, però, è un altro paio di maniche. Il posto, con la pietra tutta tirata a vivo e ampio uso di legno, è assolutamente intrigante, per amanti della musica (frequenti i concerti) e non. L'idea del soppalco, poi, dona anche un minimo di intimità via dalla pazzia folla del banco. E gli fa guadagnare punti.



Le Tigelle farcite



Le Tigelle farcite



I tortellini fatti a mano

turtelén... E poi taglieri di salumi e formaggi e le poco conosciute tigelle (tipo di pane caratteristico dell'Appennino Modenese) che farcito come si fa qui vi può regalare momenti interessanti, sia nella versione con salumi tipo il salamino di cinghiale che in quella dolce con cioccolato ed armagnac o marmellate varie.

Insomma, un tuffo nella regionalità italiana, con un soundtrack da applauso e un generale, rilassante senso di benessere.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

## ➔ ENOLOGIA: LA CLASSIFICA

# Guida vini dell'Espresso Vola la Malvasia di Skerlj

Oltre ventimila bottiglie degustate, 1500 segnalate, 300 suggerite e ampia descrizione delle aree Doc e Docg: difficile trovare una guida che superi per completezza quella dei vini dell'Espresso 2017, che sarà presentata oggi. Diretta da Enzo Vizzari e curata da Andrea Grignaffini e Antonio Paolini la pubblicazione offre anche quest'anno uno spaccato a 360 gradi della produzione vinicola nazionale, con belle soddisfazioni anche per il Friuli Ve-

nezia Giulia.

Tra i 100 vini da bere subito coglie ad esempio un più che lusinghiero nono posto Damijan Podversic col suo Nekaj 2012, mentre al numero 35 sui piazza il Collio Malvasia Vigna 80 del 2015 dei Clivi di Brazzano, al 49° il Not 2013 di Paroschos, al 79° il Collio Bianco della Castellada 2011 e al 94° il primo triestino, la Malvasia 2013 di Matej Skerlj.

Buone note anche nella speciale classifica dei 100 vini da

comprare per il miglior rapporto prezzo-qualità. Ad emergere in questo caso è al 29° posto il Collio Bianco Bric 2011 di Muzic, seguito in 52.a posizione dal Collio Friulano 2015 di Gianluca Anzolin. Al 90° posto c'è spazio per Pighin e il suo Collio Malvasia 2015, mentre proprio in extremis si inseriscono in graduatoria al 96° e 97° posto il Friuli Isonzo Malvasia 2015 di Renzo Sgubin e il Friuli Colli Orientali Sauvignon di Specogna.

E se invece voleste solo comprare un vino per conservarlo, per dire, per i tempi migliori? Nella consueta lista dei 100 si piazza nella posizione numero 34 Josko Gravner con la sua Ribolla Gialla 2008. Bisogna attendere la posizione numero 71, invece, per celebrare un al-



La copertina dell'edizione 2017

tro grande carsolino, Edi Kante, che "laurea" la sua Vitovska 2013, mentre c'è addirittura una tripletta targata Fvg tra il 92° e il 94° posto. Con grande soddisfazione di Dario Raccaro e del suo Collio Bianco 2015,

di Ronco dei Tassi per il Collio Bianco Fossarin 2012 e infine per Ronco Severo e il suo Friuli Colli Orientali Schioppettino di Prepotto 2014.

Andando per ordine, in Carso oltre a quelli già citati premiati anche la Vitovska 2013 di Skerlj, il Prulke 2013 di Zidarich e la Stara Brajda 2014 di Lupinc.

Un altro nome si aggiunge alla lista dei consigliati, ed è l'Exordium 2014 del Carpino, mentre c'è gloria, nei Colli Orientali, per il Picolit Docg 2014 di Marco Sara, il Pinot bianco 2015 di Scubla, il Friulano 2015 di Aquila del Torre, lo Schioppettino di Prepotto 2013 di Petrusa, il Bianco Sesto 2014 de La Tunella, il Refosco dal Peduncolo Rosso 2012 di Pizzulin, la Ribolla Gialla

2015 di Gigante e quella di Iole Grillo.

In Collio, oltre ai premiati, citazione per il Friulano 2015 di Gradišciutta, il Pinot Grigio Murno 2015 di Primosic, il Collio Bianco 2015 di Colle Duga, il Pinot Bianco 2015 di Villa Russiz e il Friulano 2015 di Mauro Drius.

Nell'Isonzo, infine, gloria a Friulano Corte Marie 2015 di Kitzmüller, Chardonnay Rove Alte 2014 delle Vie di Romans, il Friulano 2014 del Castello di Spessa, il Sauvignon De La Tour 2015 di Villa Russiz, il Pinot Grigio 2015 di Mauro Drius, il Pinot grigio 2014 di Borgo San Daniele, il Toc Bas 2014 di Ronco del Gelso, lo Chardonnay 2015 di Francesco Vosca e infine il Sauvignon Piccol 2014 di Lis Neris. (f.b.)